

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 381



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

58ο έτος

16 Νοεμβρίου 2015

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2015/C 381/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2015/C 381/02

Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-455/13 P, C-457/13 P και C-460/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (C-455/13 P), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (C-457/13 P), Ιταλική Δημοκρατία (C-460/13 P) κατά Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) κ.λπ. [Αναίρεση — Γεωργία — Κοινή οργάνωση των αγορών — Τομέας φρούτων και λαχανικών — Κανονισμός (ΕΚ) 1580/2007 — Άρθρο 52, παράγραφος 2α — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 543/2011 — Άρθρο 50, παράγραφος 3, και 60, παράγραφος 7 — Ενισχύσεις σε οργανώσεις παραγωγών — Μεταποιημένα φρούτα και λαχανικά — Κατ' αποκοπήν συντελεστές οι οποίοι καλύπτουν ορισμένες μεταποιητικές δραστηριότητες — Προσφυγή ακυρώσεως — Παραδεκτό — Άμεσος επηρεασμός]

2

EL

2015/C 381/03	Υπόθεση C-606/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Kamarrätten i Sundsvall (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — OKG AB κατά Skatteverket (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2003/96/ΕΚ — Άρθρα 4 και 21 — Οδηγία 2008/118/ΕΚ — Οδηγία 92/12/ΕΟΚ — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Πεδίο εφαρμογής — Κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους — Είσπραξη φόρου επί της θερμικής αποδόσεως των πυρηνικών αντιδραστήρων)	4
2015/C 381/04	Υπόθεση C-32/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Fővárosi Törvényszék (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ERSTE Bank Hungary Zrt κατά Attila Sugár (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται μεταξύ επαγγελματία και καταναλωτή — Σύμβαση ενυπόθηκου δανείου — Άρθρο 7, παράγραφος 1 — Παύση χρήσεως καταχρηστικών ρητρών — Κατάλληλα και αποτελεσματικά μέσα — Αναγνώριση χρέους — Συμβολαιογραφική πράξη — Περιαφή εκτελεστήριου τύπου από συμβολαιογράφο — Εκτελεστός τίτλος — Υποχρεώσεις του συμβολαιογράφου — Αυτεπάγγελτος έλεγχος των καταχρηστικών ρητρών — Δικαστικός έλεγχος — Αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας)	4
2015/C 381/05	Υπόθεση C-201/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Curtea de Apel Cluj (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Smaranda Bara κ.λπ. κατά Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Președintele Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF) (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 95/46/ΕΚ — Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Άρθρα 10 και 11 — Ενημέρωση των προσώπων τα οποία αφορά η επεξεργασία δεδομένων — Άρθρο 13 — Εξαιρέσεις και περιορισμοί — Διαβίβαση φορολογικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από διοικητική αρχή κράτους μέλους προς τον σκοπό επεξεργασίας τους από άλλη διοικητική αρχή)	5
2015/C 381/06	Υπόθεση C-230/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Kúria (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Weltimmo s.r.o. κατά Nemzeti Adatvédelmi és Információs Szabadság Hatóság (Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Οδηγία 95/46/ΕΚ — Άρθρα 4, παράγραφος 1, και 28, παράγραφοι 1, 3 και 6 — Υπεύθυνος για την επεξεργασία τυπικώς εγκατεστημένος εντός κράτους μέλους — Προσβολή του δικαιώματος προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όσον αφορά φυσικά πρόσωπα εντός άλλου κράτους μέλους — Προσδιορισμός του εφαρμοστέου δικαίου και αρμόδια αρχή — Άσκηση των εξουσιών της αρχής ελέγχου — Εξουσία επιβολής κυρώσεων)	6
2015/C 381/07	Υπόθεση C-276/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 29ης Σεπτεμβρίου 2015 [αίτηση του Naczelny Sąd Administracyjny (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Gmina Wrocław κατά Minister Finansów (Προδικαστική παραπομπή — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Άρθρο 9, παράγραφος 1 — Άρθρο 13, παράγραφος 1 — Υποκείμενοι στον φόρο — Ερμηνεία της φράσεως «κατά τρόπο ανεξάρτητο» — Δημοτικός φορέας — Οικονομικές δραστηριότητες ασκούμενες από οργανωτική μονάδα ενός δήμου εκτός του πλαισίου ασκήσεως δημόσιας εξουσίας — Δυνατότητα χαρακτηρισμού μιας τέτοιας μονάδας ως «υποκείμενης στον φόρο» κατά την έννοια των διατάξεων της οδηγίας 2006/112 — Άρθρα 4, παράγραφος 2, και 5, παράγραφος 3, ΣΕΕ)	7
2015/C 381/08	Υπόθεση C-290/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Tribunale di Firenze (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ποινική διαδικασία κατά Skerdjan Celaj (Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2008/115/ΕΚ — Επιστροφή παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών — Απόφαση επιστροφής συνοδευόμενη από απαγόρευση εισόδου διάρκειας τριών ετών — Παραβίαση απαγορεύσεως εισόδου — Υπήκοος τρίτης χώρας που είχε απομακρυνθεί στο παρελθόν — Ποινή φυλακίσεως σε παρανόμως διαμένοντες υπηκόους τρίτων χωρών σε περίπτωση επανεισόδου τους στην επικράτεια — Συμβατότητα)	8

2015/C 381/09	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-340/14 και C-341/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αιτήσεις του Raad van State (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — R.L. Trijber, ενεργών υπό την εμπορική ονομασία Amstelboats, κατά College van burgemeester en wethouders van Amsterdam (C-340/14), J. Harmsen κατά Burgemeester van Amsterdam (C-341/14) (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2006/123/EK — Υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά — Ναυσιπλοΐα αναψυχής — Οίκοι ανοχής με βιτρίνα — Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο δ' — Πεδίο εφαρμογής — Δεν εμπίπτουν — Υπηρεσίες στον τομέα των μεταφορών — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Σύστημα αδειοδοτήσεως — Άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο γ' — Προϋποθέσεις για τη χορήγηση αδειάς — Αναλογικότητα — Προϋπόθεση αφορώσα τις γλωσσικές γνώσεις — Άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Διάρκεια της αδειάς — Περιορισμός του αριθμού των διαθεσίμων αδειών — Επιτακτικός λόγος γενικού συμφέροντος)	8
2015/C 381/10	Υπόθεση C-357/14 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 — Electrabel SA και Dunamenti Erőmű Zrt κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις χορηγούμενες από τις συγγκρικές αρχές υπέρ ορισμένων παραγωγών ηλεκτρικής ενέργειας — Συμβάσεις αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας συναφθείσες μεταξύ δημόσιας επιχείρησης και ορισμένων παραγωγών ηλεκτρικής ενέργειας — Απόφαση με την οποία οι ενισχύσεις κρίνονται ασύμβατες με την κοινή αγορά και διατάσσεται η ανάκτησή τους — Έννοια του «διαδίκου» που μπορεί να ασκήσει αίτηση αναιρέσεως ενώπιον του Δικαστηρίου — Προσχώρηση της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Κρίσιμη ημερομηνία για την εκτίμηση της υπάρξεως ενισχύσεως — Έννοια της «κρατικής ενισχύσεως» — Πλεονέκτημα — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή — Μέθοδος υπολογισμού του ποσού των εν λόγω ενισχύσεων)	9
2015/C 381/11	Υπόθεση C-432/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Conseil de prud'hommes de Paris (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ο κατά Bio Philippe Auguste SARL (Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική πολιτική — Αρχές της ίσης μεταχείρισης και της απαγόρευσης των διακρίσεων λόγω ηλικίας — Οδηγία 2000/78/EK — Ίση μεταχείριση στην απασχόληση και στην εργασία — Άρθρο 2, παράγραφοι 1 και 2, στοιχείο α' — Διαφορετική μεταχείριση λόγω ηλικίας — Συγκρισιμότητα των καταστάσεων — Καταβολή αποζημίωσης λόγω λύσης σύμβασης εργασίας ορισμένου χρόνου ως αντιστάθμισμα για την επισφαλή κατάσταση στην οποία περιέρχεται ο μισθωτός — Αποκλείονται οι νέοι που εργάζονται κατά τη διάρκεια των σχολικών ή πανεπιστημιακών διακοπών τους)	10
2015/C 381/12	Υπόθεση C-452/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute κατά Doc Generici srl [Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 267 ΣΛΕΕ — Υποχρέωση υποβολής προδικαστικού ερωτήματος στο Δικαστήριο — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Φαρμακευτικά ιδιοσκευάσματα — Φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση — Άδεια κυκλοφορίας — Τροποποίηση — Τέλη — Κανονισμός (ΕΚ) 297/95 — Κανονισμός (ΕΚ) 1234/2008 — Πεδίο εφαρμογής]	11
2015/C 381/13	Υπόθεση C-250/15: Διάταξη του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 3ης Σεπτεμβρίου 2015 [αίτηση του Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — Βέλγιο] — Vivium SA κατά Belgische Staat (Προδικαστική παραπομπή — Πραγματικό και το κανονιστικό πλαίσιο της διαφοράς της κύριας δίκης — Μη παροχή επαρκών διευκρινίσεων — Προδήλως απαράδεκτη)	11
2015/C 381/14	Υπόθεση C-181/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 22 Απριλίου 2015 η Marpefa, S.L. κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 3 Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-708/14, Marpefa κατά ΓΕΕΑ	12
2015/C 381/15	Συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-376/15 P και C-377/15 P: Αναίρεση που άσκησαν στις 9 Ιουλίου 2015 οι Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 29 Απριλίου 2015 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-558/12 και T-559/12, Changshu City Standard Parts Factory και Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης	12

2015/C 381/16	Υπόθεση C-438/15: Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Taranto (Ιταλία) στις 10 Αυγούστου 2015 — Ποινική δίκη κατά Davide Durante	13
2015/C 381/17	Υπόθεση C-444/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto (Ιταλία) στις 17 Αυγούστου 2015 — Associazione Italia Nostra Onlus κατά Comune di Venezia κ.λπ.	14
2015/C 381/18	Υπόθεση C-446/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) στις 18 Αυγούστου 2015 — Signum Alfa Sped Kft. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága	15
2015/C 381/19	Υπόθεση C-449/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 20 Αυγούστου 2015 — Regione autonoma della Sardegna κατά Comune di Portoscuso	16
2015/C 381/20	Υπόθεση C-450/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 24 Αυγούστου 2015 — Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato κατά Italsempione — Spedizioni Internazionali SpA	17
2015/C 381/21	Υπόθεση C-462/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λετονία) στις 31 Αυγούστου 2015 — Vērtēšanas Pūlītājs	18
2015/C 381/22	Υπόθεση C-466/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 3 Σεπτεμβρίου 2015 — Jean-Michel Adrien, Frédéric Baron, Catherine Blanchin, Marc Bouillaguet, Anne-Sophie Chalhou, Denis d'Ersu, Laurent Gravière, Vincent Cadot, Roland Moustache, Jean Richard de la Tour, Anne Schneider, Bernard Stamm, Éléonore von Bardeleben κατά Premier ministre, Ministre des finances et des comptes publics, Ministre de la décentralisation et de la fonction publique	18
2015/C 381/23	Υπόθεση C-472/15 P: Αναίρεση που άσκησαν στις 4 Σεπτεμβρίου 2015 η Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE) και η Sace BT SpA κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 25 Ιουνίου 2015 στην υπόθεση T-305/13, SACE και Sace BT κατά Επιτροπής	19
2015/C 381/24	Υπόθεση C-483/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 11 Σεπτεμβρίου 2015 — Autorità Garante della Concorrenza e del mercato κατά Albini & Pitigliani SpA	22
2015/C 381/25	Υπόθεση C-486/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 14 Σεπτεμβρίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο πενταμελές τμήμα) στις 2 Ιουλίου 2015 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-425/04 RENV και T-444/04 RENV, Γαλλία και Orange κατά Επιτροπής	22
2015/C 381/26	Υπόθεση C-506/15 P: Αίτηση αναίρεσεως που άσκησε στις 23 Σεπτεμβρίου 2015 το Βασίλειο της Ισπανίας κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 15 Ιουλίου 2015 στην υπόθεση T-561/13, Ισπανία κατά Επιτροπής	24
2015/C 381/27	Υπόθεση C-510/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 24 Σεπτεμβρίου 2015 η Fapricela — Indústria de Trefilaria, SA κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 15 Ιουλίου 2015 στην υπόθεση T-398/10, Fapricela κατά Επιτροπής	25

Γενικό Δικαστήριο

2015/C 381/28	Υπόθεση T-89/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — Calestep κατά ECHA (REACH — Τέλος οφειλόμενο για την καταχώριση ουσίας — Μείωση του τέλους στην περίπτωση πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων — Σφάλμα στη δήλωση σχετικά με το μέγεθος της επιχείρησης — Απόφαση με την οποία επιβάλλεται διοικητική επιβάρυνση — Σύσταση 2003/361/EK — Προσφυγή προδήλως στερούμενη νομικού ερείσματος)	27
2015/C 381/29	Υπόθεση T-520/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2015 — Philip Morris Benelux κατά Επιτροπής [Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Σχέδιο εκδίσεως εκτιμήσεως αντικτύπου που καταρτίστηκε στο πλαίσιο της προτάσεως αναθεώρησης της οδηγίας για τα προϊόντα καπνού — Άρνηση παροχής προσβάσεως — Γνωστοποίηση μετά την άσκηση της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης]	27
2015/C 381/30	Υπόθεση T-453/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Σεπτεμβρίου 2015 — Pannonhalmi Fővárosi Önkormányzat κατά Κοινοβουλίου [«Προσφυγή ακυρώσεως — Αναφορά στο Κοινοβούλιο σχετικά με την κυριότητα του κάστρου Lónyay στο Rusovce (Σλοβακία) — Απαράδεκτη αναφορά — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Προδήλως αβάσιμη προσφυγή»]	28
2015/C 381/31	Υπόθεση T-533/14 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — Kolarova κατά REA [«Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — REA — Εξουσίες που ανατίθενται στην αρμόδια για τη σύναψη συμβάσεων προσλήψεως αρχή — Μεταβίβαση των εξουσιών στο Γραφείο “Διαχείριση και εκκαθάριση των ατομικών δικαιωμάτων” (PMO) — Προσφυγή στρεφόμενη κατά του μεταβιβάζοντος θεσμικού οργάνου — Αναίρεση εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη»]	29
2015/C 381/32	Υπόθεση T-555/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2015 — Εσθονία κατά Επιτροπής (Αλιεία — Επενδύσεις υπέρ των αλιευτικών σκαφών τις οποίες πραγματοποίησε η Εσθονία — Απόφαση περί αναστολής των ενδιάμεσων πληρωμών — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης)	29
2015/C 381/33	Υπόθεση T-565/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2015 — EEB κατά Επιτροπής [Περιβάλλον — Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 — Απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την εκ μέρους της Πολωνίας κοινοποίηση μεταβατικού εθνικού σχεδίου, όπως το προβλεπόμενο στο άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών — Άρνηση εσωτερικής επανεξετάσεως — Μέτρο ατομικής ισχύος — Σύμβαση του Aarhus — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Εκπρόθεσμη άσκηση — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως νόμω αβάσιμη]	30
2015/C 381/34	Υπόθεση T-578/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — VSM Geneesmiddelen κατά Επιτροπής [Προσφυγή κατά παραλείψεως και προσφυγή ακυρώσεως — Προστασία των καταναλωτών — Ισχυρισμοί υγείας για ουσίες οι οποίες χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Φυτικές ουσίες — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Έλλειψη ενεργητικής νομιμοποίησης — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο]	31
2015/C 381/35	Υπόθεση T-585/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Σλοβενία κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Δημοσιονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση καταβολής στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο)	32

2015/C 381/36	Υπόθεση T-619/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — Biohorica κατά Επιτροπής [Προσφυγή κατά παραλείψεως — Προστασία των καταναλωτών — Ισχυρισμοί περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Φυτικές ουσίες — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Έλλειψη έννομου συμφέροντος — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτη]	32
2015/C 381/37	Υπόθεση T-620/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — Diapharm κατά Επιτροπής [Προσφυγή κατά παραλείψεως — Προστασία των καταναλωτών — Ισχυρισμοί περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Φυτικές ουσίες — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Έλλειψη έννομου συμφέροντος — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτη]	33
2015/C 381/38	Υπόθεση T-633/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2015 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση συμβόλου της ειρήνης) (Κοινοτικό σήμα — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Αφετηρία — Κοινοποίηση της αποφάσεως του τμήματος προσφυγών με τηλεομοιοτυπία — Παραλαβή της τηλεομοιοτυπίας — Εκπρόθεσμη άσκηση — Απουσία ανωτέρας βίας ή τυχαίου γεγονότος — Προδήλως απαράδεκτο)	34
2015/C 381/39	Υπόθεση T-666/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2015 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ (GREEN BEANS) (Κοινοτικό σήμα — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Αφετηρία — Κοινοποίηση της αποφάσεως του τμήματος προσφυγών με τηλεομοιοτυπία — Παραλαβή της τηλεομοιοτυπίας — Εκπρόθεσμη άσκηση — Απουσία ανωτέρας βίας ή τυχαίου γεγονότος — Προδήλως απαράδεκτο)	34
2015/C 381/40	Υπόθεση T-676/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ισπανία κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 1173/2011 — Αποτελεσματική επιβολή της δημοσιονομικής εποπτείας στη ζώνη του ευρώ — Παραποίηση στατιστικών — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει διαδικασία έρευνας — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Προπαρασκευαστική πράξη — Απαράδεκτο)	35
2015/C 381/41	Υπόθεση T-678/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Σλοβακία κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Οικονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση αποδόσεως στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Απαράδεκτο)	36
2015/C 381/42	Υπόθεση T-685/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2015 — EEB κατά Επιτροπής [Περιβάλλον — Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 — Απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την εκ μέρους της Βουλγαρίας κοινοποίηση μεταβατικού εθνικού σχεδίου, όπως το προβλεπόμενο στο άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών — Άρνηση εσωτερικής επανεξετάσεως — Μέτρο ατομικής ισχύος — Σύμβαση του Aarhus — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Εκπρόθεσμη άσκηση — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως νόμω αβάσιμη]	36
2015/C 381/43	Υπόθεση T-779/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2014 — Σλοβακία κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Οικονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση αποδόσεως στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Απαράδεκτο)	37
2015/C 381/44	Υπόθεση T-784/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ρουμανία κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Δημοσιονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση καταβολής στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο)	38

2015/C 381/45	Υπόθεση T-841/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ισπανία κατά Επιτροπής («Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Δημοσιονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση καταβολής στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί στην απώλεια των ιδίων πόρων — Ύψος των τόκων υπερημερίας — Επιστολή της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο»)	39
2015/C 381/46	Υπόθεση T-848/14 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — De Nicola κατά ΕΤΕπ (Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Βαθμολόγηση — Προαγωγή — Περίοδος κρίσεων και προαγωγών 2006 — Ηθική παρενόχληση — Αναίρεση εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)	39
2015/C 381/47	Υπόθεση T-849/14 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — De Nicola κατά ΕΤΕπ (Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Ετήσια αξιολόγηση — Εσωτερικός κανονισμός — Διαδικασία προσφυγής — Αναίρεση εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)	40
2015/C 381/48	Υπόθεση T-10/15 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — De Nicola κατά ΕΤΕπ (Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Ηθική παρενόχληση — Διαδικασία έρευνας — Έκθεση της επιτροπής έρευνας — Εσφαλμένος ορισμός της ηθικής παρενοχλήσεως — Απόφαση του προέδρου της ΕΤΕπ να μη δοθεί συνέχεια στην καταγγελία)	40
2015/C 381/49	Υπόθεση T-66/15: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2015 — Alsharghawi κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα ληφθέντα λόγω της καταστάσεως στη Λιβύη — Προσφυγή κατά παραλείψεως — Θέση του Συμβουλίου — Εξαφάνιση του αντικειμένου της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης)	41
2015/C 381/50	Υπόθεση T-235/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Σεπτεμβρίου 2015 — Pari Pharma κατά EMA [Ασφαλιστικά μέτρα — Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφα ευρισκόμενα στην κατοχή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων και αφορώντα πληροφορίες παρασχεθείσες από επιχείρηση στο πλαίσιο της αιτήσεώς της για άδεια κυκλοφορίας φαρμάκου — Απόφαση περί παροχής προσβάσεως στα έγγραφα σε τρίτον — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Επείγον — Fumus boni juris — Στάθμιση των συμφερόντων]	42
2015/C 381/51	Υπόθεση T-368/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Σεπτεμβρίου 2015 — Alcimos Consulting κατά ΕΚΤ («Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Οικονομική και νομισματική πολιτική — Αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου της ΕΚΤ — Επείγουσα παροχή ρευστότητας προς τις ελληνικές τράπεζες — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Τυπικές παραλείψεις — Απαράδεκτο»)	43
2015/C 381/52	Υπόθεση T-436/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — Consorzio Vivaisti viticoli rugliesi και Negro κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Γεωργία — Προστασία κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών — Μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση του βακτηρίου <i>Xylella fastidiosa</i> — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση του απαιτούμενου τύπου — Απαράδεκτο)	43
2015/C 381/53	Υπόθεση T-437/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe κ.λπ. κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Γεωργία — Προστασία κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών — Μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση του βακτηρίου <i>Xylella fastidiosa</i> — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση του απαιτούμενου τύπου — Απαράδεκτο)	44

2015/C 381/54	Υπόθεση T-387/15: Προσφυγή της 15ης Ιουλίου 2015 — J & Joy κατά ΓΕΕΑ — Joy-Sportswear (J AND JOY)	45
2015/C 381/55	Υπόθεση T-388/15: Προσφυγή της 15ης Ιουλίου 2015 — J & Joy κατά ΓΕΕΑ — Joy-Sportswear (JN-JOY)	45
2015/C 381/56	Υπόθεση T-389/15: Προσφυγή της 15ης Ιουλίου 2015 — J & Joy κατά ΓΕΕΑ — Joy-Sportswear (J&JOY)	46
2015/C 381/57	Υπόθεση T-505/15: Προσφυγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2015 — Ουγγαρία κατά Επιτροπής	47
2015/C 381/58	Υπόθεση T-521/15: Προσφυγή της 7ης Σεπτεμβρίου 2015 — Diesel κατά ΓΕΕΑ — Sprinter megacentros del deporte (καμπύλη και τεθλασμένη γραμμή)	48
2015/C 381/59	Υπόθεση T-528/15: Προσφυγή της 8ης Σεπτεμβρίου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Globo (Bimbo)	48
2015/C 381/60	Υπόθεση T-533/15: Προσφυγή της 11ης Σεπτεμβρίου 2015 — Korea National Insurance Corporation Zweigniederlassung Deutschland κ.λπ. κατά Συμβουλίου και Επιτροπής	49
2015/C 381/61	Υπόθεση T-539/15: Προσφυγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — LLR-G5 κατά ΓΕΕΑ — Glycan Finance (SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5)	50
2015/C 381/62	Υπόθεση T-541/15: Προσφυγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — Industrie Aeronautiche Reggiane κατά ΓΕΕΑ — Audi (NSU)	51
2015/C 381/63	Υπόθεση T-549/15: Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2015 — Guiral Broto κατά ΓΕΕΑ — Gastro & Soul (Cafe Del Sol)	52
2015/C 381/64	Υπόθεση T-562/15: Προσφυγή-αγωγή της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — Federcaccia Toscana κ.λπ. κατά Επιτροπής	53
2015/C 381/65	Υπόθεση T-567/15: Προσφυγή της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ — Mad Catz Interactive (Απεικόνιση μαύρου τετραγώνου με τέσσερις λευκές λωρίδες)	55
2015/C 381/66	Υπόθεση T-570/15: Προσφυγή-αγωγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2015 — Federcaccia della Regione Liguria κ.λπ. κατά Επιτροπής	55
2015/C 381/67	Υπόθεση T-568/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (KIMBO)	57
2015/C 381/68	Υπόθεση T-569/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (Caffè KIMBO Espresso Napoletano)	57
2015/C 381/69	Υπόθεση T-637/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (Caffè KIMBO)	57
2015/C 381/70	Υπόθεση T-638/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (Caffè KIMBO GOLD MEDAL)	58
2015/C 381/71	Υπόθεση T-196/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 22ας Ιουλίου 2015 — Swedish Match North Europe κατά ΓΕΕΑ — Skruf Snus (Καπνός για εισπνοή από το στόμα)	58

2015/C 381/72	Υπόθεση T-239/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 26ης Αυγούστου 2015 — Monard κατά Επιτροπής	58
2015/C 381/73	Υπόθεση T-252/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Σεπτεμβρίου 2015 — Chemo Ibérica κατά ΓΕΕΑ — Novartis (EXELTIS)	58
2015/C 381/74	Υπόθεση T-253/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Σεπτεμβρίου 2015 — Chemo Ibérica κατά ΓΕΕΑ — Novartis (EXELTIS)	58
2015/C 381/75	Υπόθεση T-592/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Makhoulouf κατά Συμβουλίου	59
2015/C 381/76	Υπόθεση T-594/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Makhoulouf κατά Συμβουλίου	59
2015/C 381/77	Υπόθεση T-595/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Othman κατά Συμβουλίου	59
2015/C 381/78	Υπόθεση T-597/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Cham και Bena Properties κατά Συμβουλίου	59
2015/C 381/79	Υπόθεση T-598/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Almashreq Investment Fund κατά Συμβουλίου	60
2015/C 381/80	Υπόθεση T-599/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Souruh κατά Συμβουλίου	60
2015/C 381/81	Υπόθεση T-600/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Syriatel Mobile Telecom κατά Συμβουλίου	60
2015/C 381/82	Υπόθεση T-603/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Drex Technologies κατά Συμβουλίου	60
2015/C 381/83	Υπόθεση T-630/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2015 — Primo Valore κατά Επιτροπής	60
2015/C 381/84	Υπόθεση T-674/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2015 — SEA κατά Επιτροπής	61
2015/C 381/85	Υπόθεση T-688/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2015 — Airport Handling κατά Επιτροπής	61
2015/C 381/86	Υπόθεση T-137/15: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Αυγούστου 2015 — Parker Hannifin Manufacturing και Parker-Hannifin κατά Επιτροπής	61

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2015/C 381/87	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-106/13 και F-25/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (2ο τμήμα) της 8ης Οκτωβρίου 2015 — DD κατά FRA (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό του FRA — Έκτακτος υπάλληλος — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Εσωτερική προκήρυξη — Καταγγελία για διακριτική μεταχείριση — Καταγγελία για αντίποινα υπό την έννοια της οδηγίας 2000/43 — Διοικητική έρευνα — Πειθαρχική διαδικασία — Πειθαρχική κύρωση — Επίπληξη — Άρθρα 2, 3 και 11 του παραρτήματος ΙΧ του ΚΥΚ — Καταγγελία συμβάσεως αορίστου χρόνου — Άρθρο 47, στοιχείο γ', περίπτωση i, του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δικαίωμα ακρόασης — Άρθρο 41, παράγραφος 2, στοιχείο α', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης)	62
---------------	---	----

2015/C 381/88	Υπόθεση F-39/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (2ο τμήμα) της 8ης Οκτωβρίου 2015 — FT κατά ESMA (Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Λογιστής — Μη ανανέωση συμβάσεως ορισμένου χρόνου — Αρμόδια αρχή — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Βάρος αποδείξεως — Κανόνας της αντιστοιχίας μεταξύ δικογράφου της προσφυγής και διοικητικής ενστάσεως)	63
2015/C 381/89	Υπόθεση F-119/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2015 — FE κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Πρόσληψη — Γενικός διαγωνισμός — Εγγραφή στον κατάλογο επιτυχόντων — Απόφαση της ΑΔΑ περί μη προσλήψεως ενός επιτυχόντος — Αρμοδιότητες της εξεταστικής επιτροπής και της ΑΔΑ — Προϋποθέσεις συμμετοχής στον διαγωνισμό — Ελάχιστη διάρκεια επαγγελματικής πείρας — Τρόπος υπολογισμού — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως της εξεταστικής επιτροπής — Δεν υφίσταται — Απώλεια ευκαιρίας προσλήψεως — Αποζημίωση)	63
2015/C 381/90	Υπόθεση F-132/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2015 — CH κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Διαπιστευμένοι κοινοβουλευτικοί βοηθοί — Άρθρο 266 ΣΛΕΕ — Μέτρα εκτελέσεως ακυρωτικής δικαστικής αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου — Ακύρωση αποφάσεως απολύσεως — Ακύρωση αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε αίτηση αρωγής που υποβλήθηκε βάσει του άρθρου 24 του ΚΥΚ — Έκταση της υποχρεώσεως αρωγής σε περίπτωση αρχής αποδείξεως περί παρενοχλήσεως — Υποχρέωση της ΑΣΣΑ να διεξαγάγει διοικητική έρευνα — Δυνατότητα του υπαλλήλου να κινηθεί διαδικασία ενώπιον εθνικού δικαστηρίου — Συμβουλευτική επιτροπή για την ηθική παρενόχληση και την καταπολέμησή της στον χώρο εργασίας η οποία εξετάζει καταγγελίες κοινοβουλευτικών βοηθών διαπιστευμένων σε μέλη του Κοινοβουλίου — Ρόλος και προνόμια — Υλική ζημία και ηθική βλάβη)	64
2015/C 381/91	Υπόθεση F-41/15: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 8ης Οκτωβρίου 2015 — FK κατά CEPOL	65

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2015/C 381/01)

Τελευταία δημοσίευση

EE C 371 της 9.11.2015

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 363 της 3.11.2015

EE C 354 της 26.10.2015

EE C 346 της 19.10.2015

EE C 337 της 12.10.2015

EE C 328 της 5.10.2015

EE C 320 της 28.9.2015

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — *Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop)* (C-455/13 P), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (C-457/13 P), Ιταλική Δημοκρατία (C-460/13 P) κατά *Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav)* κ.λπ.

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-455/13 P, C-457/13 P και C-460/13 P) ⁽¹⁾

[Αναίρεση — Γεωργία — Κοινή οργάνωση των αγορών — Τομέας φρούτων και λαχανικών — Κανονισμός (ΕΚ) 1580/2007 — Άρθρο 52, παράγραφος 2α — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 543/2011 — Άρθρο 50, παράγραφος 3, και 60, παράγραφος 7 — Ενισχύσεις σε οργανώσεις παραγωγών — Μεταποιημένα φρούτα και λαχανικά — Κατ' αποκοπήν συντελεστές οι οποίοι καλύπτουν ορισμένες μεταποιητικές δραστηριότητες — Προσφυγή ακυρώσεως — Παραδεκτό — Άμεσος επηρεασμός]

(2015/C 381/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

(υπόθεση C-455/13 P)

Αναιρεσείουσες: *Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop)* (εκπρόσωποι: M. Merola και C. Santacroce, avvocati)

(υπόθεση C-457/13 P)

Αναιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Skelly, A. Μαρκουλλή και B. Schima)

Παραμβαίνοντες υπέρ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: D. Colas και C. Candat), *Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop.*, *Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreo (CANSO) Coop. V.*, *Cooperativa Agrícola «Sant Bernat» (Carlet) Coop. V.*, *Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V.*, *Grupo AN S. Coop.*, *Acopaex S. Coop.*, *Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas)*, *Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL)*, *Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL*, *Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune)*, *Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM)*, *VOG Products Soc. agr. coop.*, *Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop.*, *Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop.*, *Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop.*, *Orogel Fresco Soc. agr. coop.*, *Conserve Italia Soc. agr. coop.*, *Fruttage Soc. agr. coop.* (εκπρόσωποι: M. Merola και C. Santacroce, δικηγόροι), *Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa)* (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Crisci, εν συνεχεία G. Corpo, δικηγόροι),

(υπόθεση C-460/13 P)

Αναιρεσείουσα: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τον S. Varone, avvocato dello Stato)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Ευρωπαϊκά Τρόφιμα ΑΕ, FIT — Fomento da Indústria do Tomate SA, Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών Φίλιππος ΑΕ, Πανελλήνια Ένωση Κονσερβοποιών, Ελληνική Εταιρεία Κονσερβών ΑΕ, Ανώνυμος Βιομηχανική Εταιρεία Κονσερβών Δ. Νομικός, Italagro — Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Κωπαΐς ABEE Τροφίμων & Ποτών, Σεραϊκή Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών ΣΕΡΚΟ ΑΕ, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas — Sopragol SA, Sugaldal — Indústrias de Alimentação SA, Sutol — Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Ζύμια Αρτοποιίας Νικογλου ΑΕ Βιομηχανία Εμπόριο Τροφίμων, AIT — Associação dos Industriais de Tomate (εκπρόσωποι: S. Estima Martins και R. Oliveira, advogados), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalsasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναιρεί την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση Anicav κ.λπ. κατά Επιτροπής (Τ-454/10 και Τ-482/11, ΕΥ:Τ:2013:282), καθόσον με αυτή κρίθηκαν παραδεκτές οι προσφυγές που ασκήθηκαν στις υποθέσεις Τ-454/10 και Τ-482/11, στο μέτρο που με αυτές ζητείται η ακύρωση του άρθρου 52, παράγραφος 2α, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) 2200/96, (ΕΚ) 2201/96 και (ΕΚ) 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 687/2010 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 2010, καθώς και των άρθρων 50, παράγραφος 3 και 60, παράγραφος 7, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών.
- 2) Απορρίπτει ως απαράδεκτες τις προσφυγές ακυρώσεως στις υποθέσεις Τ-454/10 και Τ-482/11.
- 3) Καταδικάζει τις Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Ευρωπαϊκά Τρόφιμα ΑΕ, FIT — Fomento da Indústria do Tomate SA, Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών Φίλιππος ΑΕ, Πανελλήνια Ένωση Κονσερβοποιών, Ελληνική Εταιρεία Κονσερβών ΑΕ, Ανώνυμος Βιομηχανική Εταιρεία Κονσερβών Δ. Νομικός, Italagro — Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Κωπαΐς ABEE Τροφίμων & Ποτών, Σεραϊκή Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών ΣΕΡΚΟ ΑΕ, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas — Sopragol SA, Sugaldal — Indústrias de Alimentação SA, Sutol — Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Ζύμια Αρτοποιίας Νικογλου ΑΕ Βιομηχανία Εμπόριο Τροφίμων στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν στην πρωτοβάθμια δίκη και/ή στο πλαίσιο της κατ' αναίρεση δίκης οι Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola «Sant Bernat» (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalsasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop., καθώς και η Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa).

4) Η ΑΙΤ — Associação dos Industriais de Tomate και η Γαλλική Δημοκρατία φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

- (¹) EE C 325 της 9.11.2013.
EE C 344 της 23.11.2013.
EE C 352 της 30.11.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Kamarrätten i Sundsvall (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — OKG AB κατά Skatteverket

(Υπόθεση C-606/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2003/96/EK — Άρθρα 4 και 21 — Οδηγία 2008/118/EK — Οδηγία 92/12/ΕΟΚ — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Πεδίο εφαρμογής — Κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους — Είσπραξη φόρου επί της θερμικής αποδόσεως των πυρηνικών αντιδραστήρων)

(2015/C 381/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Kamarrätten i Sundsvall

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

OKG AB

κατά

Skatteverket

Διατακτικό

- 1) Τα άρθρα 4, παράγραφος 2, και 21, παράγραφος 5, της οδηγίας 2003/96/EK του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας, έχουν την έννοια ότι δεν απαγορεύουν εθνική κανονιστική ρύθμιση όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία προβλέπει την επιβολή φόρου επί της θερμικής αποδόσεως των πυρηνικών αντιδραστήρων, καθόσον τέτοιος φόρος δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας αυτής.
- 2) Η οδηγία 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, έχει την έννοια ότι φόρος επί της θερμικής αποδόσεως πυρηνικού αντιδραστήρα δεν αποτελεί ειδικό φόρο κατανάλωσης, υπό την έννοια της οδηγίας αυτής.

- (¹) EE C 39 της 8.2.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Fővárosi Törvényszék (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ERSTE Bank Hungary Zrt κατά Attila Sugár

(Υπόθεση C-32/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται μεταξύ επαγγελματία και καταναλωτή — Σύμβαση ενυπόθηκου δανείου — Άρθρο 7, παράγραφος 1 — Παύση χρήσεως καταχρηστικών ρητρών — Κατάλληλα και αποτελεσματικά μέσα — Αναγνώριση χρέους — Συμβολαιογραφική πράξη — Περιαφή εκτελεστήριου τύπου από συμβολαιογράφο — Εκτελεστός τίτλος — Υποχρεώσεις του συμβολαιογράφου — Αυτεπάγγελτος έλεγχος των καταχρηστικών ρητρών — Δικαστικός έλεγχος — Αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας)

(2015/C 381/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Fővárosi Törvényszék

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

ERSTE Bank Hungary Zrt

κατά

Attila Sugár

Διατακτικό

Τα άρθρα 6, παράγραφος 1, και 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε εθνική νομοθεσία όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία επιτρέπει σε συμβολαιογράφο που κατήρτισε νομοτύπως δημόσιο έγγραφο σχετικό με σύμβαση μεταξύ επαγγελματία και καταναλωτή να προβεί στην περιαφή του εκτελεστήριου τύπου στο εν λόγω έγγραφο ή να αρνηθεί να άρει την περιαφή αυτή, χωρίς να μεσολαβήσει, ούτε στο ένα ούτε στο άλλο στάδιο, έλεγχος του καταχρηστικού χαρακτήρα των ρητρών της συμβάσεως.

(¹) ΕΕ C 102 της 7.4.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Curtea de Apel Cluj (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Smaranda Bara κ.λπ. κατά Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Președintele Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF)

(Υπόθεση C-201/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 95/46/ΕΚ — Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Άρθρα 10 και 11 — Ενημέρωση των προσώπων τα οποία αφορά η επεξεργασία δεδομένων — Άρθρο 13 — Εξαιρέσεις και περιορισμοί — Διαβίβαση φορολογικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από διοικητική αρχή κράτους μέλους προς τον σκοπό επεξεργασίας τους από άλλη διοικητική αρχή)

(2015/C 381/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Αιτούν δικαστήριο

Curtea de Apel Cluj

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Smaranda Bara κ.λπ.

κατά

Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Președintele Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF)

Διατακτικό

Τα άρθρα 10, 11 και 13 της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται σε εθνικά μέτρα όπως τα επίδικα, τα οποία επιτρέπουν σε διοικητική αρχή κράτους μέλους τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τη μεταγενέστερη επεξεργασία τους χωρίς προηγούμενη ενημέρωση των προσώπων τα οποία αφορούν τα δεδομένα σχετικά με τη διαβίβαση ή επεξεργασία αυτή.

(¹) ΕΕ C 223 της 14.7.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Kúria (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Weltimmo s.r.o. κατά Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

(Υπόθεση C-230/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Οδηγία 95/46/ΕΚ — Άρθρα 4, παράγραφος 1, και 28, παράγραφοι 1, 3 και 6 — Υπεύθυνος για την επεξεργασία τυπικώς εγκατεστημένος εντός κράτους μέλους — Προσβολή του δικαιώματος προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όσον αφορά φυσικά πρόσωπα εντός άλλου κράτους μέλους — Προσδιορισμός του εφαρμοστέου δικαίου και αρμόδια αρχή — Άσκηση των εξουσιών της αρχής ελέγχου — Εξουσία επιβολής κυρώσεων)

(2015/C 381/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Kúria

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Weltimmo s.r.o.

κατά

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, έχει την έννοια ότι παρέχει τη δυνατότητα εφαρμογής της νομοθεσίας περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κράτους μέλους διαφορετικού από αυτό εντός του οποίου είναι καταχωρισμένος ο υπεύθυνος για την επεξεργασία των δεδομένων αυτών, υπό την προϋπόθεση ωστόσο ότι αυτός ασκεί, μέσω μόνιμης εγκατάστασής στο έδαφος του κράτους μέλους αυτού, πραγματική και ουσιαστικού χαρακτήρα δραστηριότητα, έστω και περιορισμένη, στο πλαίσιο της οποίας πραγματοποιείται η επεξεργασία αυτή.
- 2) Προκειμένου να προσδιορίσει, υπό περιστάσεις όπως αυτές της κύριας δίκης, αν συμβαίνει κάτι τέτοιο, το αιτούν δικαστήριο μπορεί να λάβει υπόψη, ιδίως, το γεγονός, αφενός, ότι η δραστηριότητα του υπευθύνου της εν λόγω επεξεργασίας, στο πλαίσιο της οποίας αυτή πραγματοποιείται, συνίσταται στη διαχείριση ιστοσελίδων αγγελιών ακινήτων σχετικά με ακίνητα που βρίσκονται στο έδαφος του κράτους μέλους αυτού, ιστοσελίδων συντεταγμένων στη γλώσσα του εν λόγω κράτους, και ότι η ανωτέρω δραστηριότητα συνδέεται, κατά συνέπεια, κυρίως, ή ακόμα και αποκλειστικώς, με το εν λόγω κράτος μέλος, και, αφετέρου, ότι ο υπεύθυνος αυτός έχει ορίσει εκπρόσωπο εντός του εν λόγω κράτους μέλους, επιφορτισμένο με την είσπραξη των απαιτήσεων από τη δραστηριότητα αυτή, καθώς και με την εκπροσώπηση του σε διοικητικές και δικαστικές διαδικασίες σχετικές με την επεξεργασία των οικείων δεδομένων.

- 3) Αντιθέτως, δεν ασκεί επιρροή το ζήτημα της ιθαγενείας των ατόμων τα οποία αφορά η ως άνω επεξεργασία δεδομένων.
- 4) Σε περίπτωση που η αρχή ελέγχου κράτους μέλους στην οποία υποβάλλονται καταγγελίες, σύμφωνα με το άρθρο 28, παράγραφος 4, της οδηγίας 95/46, καταλήξει στο συμπέρασμα ότι το εφαρμοστέο εν προκειμένω δίκαιο για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι όχι το δίκαιο του κράτους μέλους αυτού, αλλά εκείνο άλλου κράτους μέλους, το άρθρο 28, παράγραφοι 1, 3 και 6, της οδηγίας αυτής έχει την έννοια ότι η ως άνω αρχή δεν μπορεί να ασκεί τις αποτελεσματικές εξουσίες παρεμβάσεως που της παραχωρούνται σύμφωνα με το άρθρο 28, παράγραφος 3, της εν λόγω οδηγίας παρά μόνο στο έδαφος του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται. Επομένως, δεν μπορεί να επιβάλει κυρώσεις βάσει του δικαίου του κράτους μέλους αυτού στον υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων ο οποίος δεν είναι εγκατεστημένος στο έδαφος αυτό, αλλά οφείλει, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 28, παράγραφος 6, της ίδιας οδηγίας, να ζητήσει την παρέμβαση της αρχής ελέγχου που υπάγεται στο κράτος μέλος του οποίου το δίκαιο έχει εφαρμογή.
- 5) Η οδηγία 95/46 έχει την έννοια ότι ο όρος «adatfeldolgozás» (τεχνικές εργασίες επεξεργασίας δεδομένων), που χρησιμοποιείται στην απόδοση της οδηγίας αυτής στην ουγγρική γλώσσα, ειδικότερα στα άρθρα 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', και 28, παράγραφος 6, αυτής, πρέπει να νοείται ως ταυτόσημος προς τον όρο «adatkezelés» (επεξεργασία δεδομένων).

(¹) EE C 245 της 28.7.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 29ης Σεπτεμβρίου 2015 [αίτηση του Naczelny Sąd Administracyjny (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Gmina Wrocław κατά Minister Finansów

(Υπόθεση C-276/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/EK — Άρθρο 9, παράγραφος 1 — Άρθρο 13, παράγραφος 1 — Υποκείμενοι στον φόρο — Ερμηνεία της φράσεως «κατά τρόπο ανεξάρτητο» — Δημοτικός φορέας — Οικονομικές δραστηριότητες ασκούμενες από οργανωτική μονάδα ενός δήμου εκτός του πλαισίου ασκήσεως δημόσιας εξουσίας — Δυνατότητα χαρακτηρισμού μιας τέτοιας μονάδας ως «υποκείμενης στον φόρο» κατά την έννοια των διατάξεων της οδηγίας 2006/112 — Άρθρα 4, παράγραφος 2, και 5, παράγραφος 3, ΣΕΕ)

(2015/C 381/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Naczelny Sąd Administracyjny

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Gmina Wrocław

κατά

Minister Finansów

Διατακτικό

Το άρθρο 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, έχει την έννοια ότι οργανισμοί δημοσίου δικαίου, όπως οι επίμαχοι στην κύρια δίκη δημοσιονομικά εξαρτώμενοι δημοτικοί οργανισμοί, μπορούν να χαρακτηριστούν υποκείμενοι στον φόρο προστιθέμενης αξίας μόνον εφόσον πληρούν την προϋπόθεση της ανεξαρτησίας που προβλέπει η διάταξη αυτή.

(¹) EE C 303 της 8.9.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Tribunale di Firenze (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ποινική διαδικασία κατά Skerdjan Celaj

(Υπόθεση C-290/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2008/115/ΕΚ — Επιστροφή παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών — Απόφαση επιστροφής συνοδευόμενη από απαγόρευση εισόδου διάρκειας τριών ετών — Παραβίαση απαγορεύσεως εισόδου — Υπήκοος τρίτης χώρας που είχε απομακρυνθεί στο παρελθόν — Ποινή φυλακίσεως σε παρανόμως διαμένοντες υπηκόους τρίτων χωρών σε περίπτωση επανεισόδου τους στην επικράτεια — Συμβατότητα)

(2015/C 381/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Firenze

Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Skerdjan Celaj

Διατακτικό

Η οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται καταρχήν σε διάταξη κράτους μέλους που προβλέπει ότι παρανόμως διαμένων υπήκοος τρίτης χώρας ο οποίος, αφού υποχρεώθηκε να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του στο πλαίσιο προγενέστερης διαδικασίας επιστροφής, εισήλθε εκ νέου στην επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους, παραβιάζοντας νόμιμη απαγόρευση εισόδου, τιμωρείται με ποινή φυλακίσεως.

⁽¹⁾ EE C 292 της 1.9.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αιτήσεις του Raad van State (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — R.L. Trijber, ενεργών υπό την εμπορική ονομασία Amstelboats, κατά College van burgemeester en wethouders van Amsterdam (C-340/14), J. Harmsen κατά Burgemeester van Amsterdam (C-341/14)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-340/14 και C-341/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2006/123/ΕΚ — Υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά — Ναυσιπλοΐα αναψυχής — Οίκοι ανοχής με βιτρίνα — Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο δ' — Πεδίο εφαρμογής — Δεν εμπίπτουν — Υπηρεσίες στον τομέα των μεταφορών — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Σύστημα αδειοδότησεως — Άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο γ' — Προϋποθέσεις για τη χορήγηση αδείας — Αναλογικότητα — Προϋπόθεση αφορώσα τις γλωσσικές γνώσεις — Άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Διάρκεια της αδείας — Περιορισμός του αριθμού των διαθέσιμων αδειών — Επιτακτικός λόγος γενικού συμφέροντος)

(2015/C 381/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Raad van State

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

R.L. Trijber, ενεργών υπό την εμπορική ονομασία Amstelboats (C-340/14), J. Harmsen (C-341/14)

κατά

College van burgemeester en wethouders van Amsterdam, Burgemeester van Amsterdam

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο δ', της οδηγίας 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά, έχει την έννοια ότι, υπό την επιφύλαξη των ελέγχων τους οποίους πρέπει να διενεργήσει το αιτούν δικαστήριο, δραστηριότητα όπως αυτή που αποτελεί το αντικείμενο της επίμαχης στην κύρια δίκη αιτήσεως χορήγησης αδειάς, η οποία συνίσταται στην παροχή, έναντι αντιπαροχής, υπηρεσίας υποδοχής επιβατών σε σκάφος, προς περιήγησή τους σε πόλη μέσω υδάτινης οδού για εορταστικούς σκοπούς, δεν συνιστά υπηρεσία «στον τομέα των μεταφορών», υπό την έννοια της διατάξεως αυτής, εξαιρούμενη από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας.
- 2) Το άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο β', της οδηγίας 2006/123 έχει την έννοια ότι δεν επιτρέπει την εκ μέρους των αρμοδίων εθνικών αρχών χορήγηση αδειών απεριόριστης διάρκειας για την άσκηση δραστηριότητας όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, ενώ ο αριθμός των αδειών που χορηγούν προς τούτο οι ίδιες αυτές αρχές είναι περιορισμένος για επιτακτικούς λόγους γενικού συμφέροντος.
- 3) Το άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο γ', της οδηγίας 2006/123 έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε μέτρο, όπως το επίμαχο στην κύρια δίκη, το οποίο εξαρτά τη χορήγηση αδειάς προς άσκηση δραστηριότητας, όπως η επίμαχη στην υπόθεση C-341/14, συνιστάμενης στην εκμετάλλευση οίκων ανοχής με βιτρίνα, διά της εκμισθώσεως δωματίων για τμήματα της ημέρας, από την προϋπόθεση ότι ο παρέχων τις υπηρεσίες αυτές είναι σε θέση να επικοινωνήσει σε γλώσσα κατανοητή στους λήπτες των εν λόγω υπηρεσιών, εν προκειμένω τις ιερόδουλες, εφόσον η προϋπόθεση αυτή είναι κατάλληλη για τη διασφάλιση της επιτεύξεως του επιδιωκόμενου σκοπού γενικού συμφέροντος, δηλαδή της προλήψεως των συνδεομένων προς την πορνεία αξιόποινων πράξεων, και δεν βαίνει πέραν του αναγκαίου για την επίτευξη του σκοπού αυτού, πράγμα το οποίο εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να ελέγξει.

(¹) EE C 339 της 29.9.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 — Electrabel SA και Dunamenti Erőmű Zrt κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-357/14 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις χορηγούμενες από τις συγγκρίκες αρχές υπέρ ορισμένων παραγωγών ηλεκτρικής ενέργειας — Συμβάσεις αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας συναφθείσες μεταξύ δημόσιας επιχείρησης και ορισμένων παραγωγών ηλεκτρικής ενέργειας — Απόφαση με την οποία οι ενισχύσεις κρίνονται ασύμβατες με την κοινή αγορά και διατάσσεται η ανάκτησή τους — Έννοια του «διαδίκου» που μπορεί να ασκήσει αίτηση αναιρέσεως ενώπιον του Δικαστηρίου — Προσχώρηση της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Κρίσιμη ημερομηνία για την εκτίμηση της υπάρξεως ενισχύσεως — Έννοια της «κρατικής ενισχύσεως» — Πλεονέκτημα — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή — Μέθοδος υπολογισμού του ποσού των εν λόγω ενισχύσεων)

(2015/C 381/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσέουσες: Electrabel SA και Dunamenti Erőmű Zrt (εκπρόσωποι: J. Philippe, F.-H. Boret και A.-C. Guyon, avocats, P. Turner QC)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn και K. Talabér-Ritz)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Υποχρεώνει την Dunamenti Erdőmű Zrt. να φέρει, επιπλέον των δικών της δικαστικών εξόδων, και τα έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 3) Η Electrabel SA φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(¹) EE C 329 της 22.9.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Conseil de prud'hommes de Paris (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ο κατά Bio Philippe Auguste SARL

(Υπόθεση C-432/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική πολιτική — Αρχές της ίσης μεταχείρισης και της απαγόρευσης των διακρίσεων λόγω ηλικίας — Οδηγία 2000/78/EK — Ίση μεταχείριση στην απασχόληση και στην εργασία — Άρθρο 2, παράγραφοι 1 και 2, στοιχείο α' — Διαφορετική μεταχείριση λόγω ηλικίας — Συγκρισιμότητα των καταστάσεων — Καταβολή αποζημίωσης λόγω λύσης σύμβασης εργασίας ορισμένου χρόνου ως αντιστάθμισμα για την επισφαλή κατάσταση στην οποία περιέρχεται ο μισθωτός — Αποκλείονται οι νέοι που εργάζονται κατά τη διάρκεια των σχολικών ή πανεπιστημιακών διακοπών τους)

(2015/C 381/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil de prud'hommes de Paris

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ο

κατά

Bio Philippe Auguste SARL

Διατακτικό

Η αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων λόγω ηλικίας, η οποία έχει κατοχυρωθεί με το άρθρο 21 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συγκεκριμενοποιηθεί με την οδηγία 2000/78/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία, έχει την έννοια ότι δεν αντιβαίνει στην αρχή αυτή η διάταξη του εθνικού δικαίου η οποία, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, προβλέπει ότι η αποζημίωση λόγω λύσης της σύμβασης, η οποία καταβάλλεται ως συμπλήρωμα του μισθού κατά τη λήξη της ισχύος σύμβασης εργασίας ορισμένου χρόνου όταν η εργασιακή σχέση δεν συνεχίζεται με τη μορφή σύμβασης εργασίας αόριστου χρόνου, δεν οφείλεται στον ενδιαφερόμενο στην περίπτωση που η σύμβαση έχει συναφθεί με άτομο νεαρής ηλικίας για χρονικό διάστημα που αποτελεί μέρος των σχολικών ή πανεπιστημιακών διακοπών του.

(¹) EE C 431 της 1.2.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute κατά Doc Generici srl

(Υπόθεση C-452/14) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 267 ΣΛΕΕ — Υποχρέωση υποβολής προδικαστικού ερωτήματος στο Δικαστήριο — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Φαρμακευτικά ιδιοσκευάσματα — Φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση — Άδεια κυκλοφορίας — Τροποποίηση — Τέλη — Κανονισμός (ΕΚ) 297/95 — Κανονισμός (ΕΚ) 1234/2008 — Πεδίο εφαρμογής]

(2015/C 381/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

κατά

Doc Generici srl

Διατακτικό

- 1) Ούτε ο κανονισμός (ΕΚ) 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995, σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 273/2012 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2012, ούτε ο κανονισμός (ΕΚ) 1234/2008 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με την εξέταση των τροποποιήσεων όσον αφορά τους όρους των αδειών κυκλοφορίας φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση και κτηνιατρικών φαρμάκων, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 712/2012 της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2012, επιβάλλουν ή απαγορεύουν στην αρμόδια εθνική αρχή να αξιώσει, προκειμένου περί της αλλαγής της διευθύνσεως του κατόχου άδειας κυκλοφορίας, την καταβολή τόσων τελών όσες είναι και οι άδειες κυκλοφορίας που πρέπει να τροποποιηθούν.
- 2) Το άρθρο 267 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι δικαστήριο του οποίου οι αποφάσεις δεν υπόκεινται σε ένδικα μέσα του εσωτερικού δικαίου οφείλει, υπό περιστάσεις όπως αυτές της υποθέσεως της κύριας δίκης, να εκπληρώσει την υποχρέωσή του προδικαστικής παραπομπής.

⁽¹⁾ ΕΕ C 448 της 15.12.2014.

Διάταξη του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα τμήμα) της 3ης Σεπτεμβρίου 2015 [αίτηση του Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — Βέλγιο) — Vivium SA κατά Belgische Staat

(Υπόθεση C-250/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Πραγματικό και το κανονιστικό πλαίσιο της διαφοράς της κύριας δίκης — Μη παροχή επαρκών διευκρινίσεων — Προδήλως απαράδεκτη)

(2015/C 381/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Vivium SA

Καθού: Belgische Staat

Διατακτικό

Η αίτηση προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το *rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen* (Βέλγιο), με την από 13 Μαΐου 2015 απόφαση (υπόθεση C-250/15), είναι προδήλως απαράδεκτη.

(¹) EE C ## σ. ##.

Αναίρεση που άσκησε στις 22 Απριλίου 2015 η Margefa, S.L. κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 3 Φεβρουαρίου 2015 στην υπόθεση T-708/14, Margefa κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση C-181/15 P)

(2015/C 381/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αναρρεσείουσα: Margefa, S.L. (εκπρόσωπος: I. Barroso Sánchez-Lafuente, abogado)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment

Με διάταξη της 6ης Οκτωβρίου 2015, το Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) απέρριψε την αίτηση αναίρεσεως.

Αναίρεση που άσκησαν στις 9 Ιουλίου 2015 οι Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 29 Απριλίου 2015 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-558/12 και T-559/12, Changshu City Standard Parts Factory και Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-376/15 P και C-377/15 P)

(2015/C 381/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναρρεσείουσες: Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd (εκπρόσωποι: R. Antonini, avvocato, E. Monard, avocat)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)

Αιτήματα

Οι αναιρεσείουσες ζητούν από το Δικαστήριο:

- 1) να ανατρέψει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-558/12 και T-559/12, Changshu City Standard Parts Factory και Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- 2) να δεχθεί τα αιτήματα των αναιρεσειουσών, όπως εκτίθενται στο κατατεθέν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου δικογράφου της προσφυγής τους, και να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 924/2012 του Συμβουλίου, της 4ης Οκτωβρίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 91/2009 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽¹⁾, καθόσον αφορά τις αναιρεσείουσες·
- 3) να καταδικάσει το Συμβούλιο στα έξοδα των δικών ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου, περιλαμβανομένων των δικαστικών εξόδων των αναιρεσειουσών·
- 4) να κρίνει ότι οι παρεμβαίνοντες φέρουν να έξοδά τους.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Οι αναιρεσείουσες υποστηρίζουν ότι το Γενικό Δικαστήριο, ιδίως όσον αφορά την έννοια «όλων [των αναλόγων] εξαγωγικών πράξεων» και τη σχέση μεταξύ των οικείων διατάξεων, υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, ερμηνεύοντας εσφαλμένως το άρθρο 2, παράγραφοι 10 και 11, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽²⁾, και τα σημεία 2.4 και 2.4.2 της Συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994, και επέβαλε υπερβολικό βάρος αποδείξεως στις αναιρεσείουσες.

Οι αναιρεσείουσες υποστηρίζουν περαιτέρω ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, ερμηνεύοντας εσφαλμένως το άρθρο 2, παράγραφος 10, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και το σημείο 2.4 της Συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994, παρέλειψε να εξετάσει ορισμένους λόγους ακυρώσεως των αναιρεσειουσών και υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κατά την εκτίμηση της κατ' άρθρο 296 ΣΛΕΕ υποχρέωσης αιτιολογήσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 275, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 343, σ. 51.

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Taranto (Ιταλία) στις 10 Αυγούστου 2015 — Ποινική δίκη κατά Davide Durante

(Υπόθεση C-438/15)

(2015/C 381/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Taranto

Ποινική δίκη ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Davide Durante

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιτίθενται τα άρθρα 43, 49 και 46 ΣΕΚ σε εθνική ρύθμιση περί τυχερών παιγνίων, η οποία, για την προκήρυξη νέου διαγωνισμού για τη σύναψη συμβάσεως παραχωρήσεως, κατά το άρθρο [10, παράγραφος] 9-octies του νόμου 44 της 26ης Απριλίου 2012, προβλέπει λόγους αποκλεισμού από τη διαδικασία επιλογής λόγω ελλείψεως οικονομικής και χρηματοοικονομικής επάρκειας του υποψηφίου, χωρίς να προβλέπει, για τους σκοπούς της σχετικής αποδείξεως, κατάλληλα εναλλακτικά κριτήρια σε σχέση με την προβλεπόμενη προϋπόθεση υποβολής δύο διαφορετικών βεβαιώσεων από δύο διαφορετικά πιστωτικά ιδρύματα, όταν οι βεβαιώσεις προέρχονται από ένα μόνο ίδρυμα;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto (Ιταλία) στις 17 Αυγούστου 2015 — Associazione Italia Nostra Onlus κατά Comune di Venezia κ.λπ.

(Υπόθεση C-444/15)

(2015/C 381/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Associazione Italia Nostra Onlus

Καθών: Comune di Venezia, Ministero per i beni e le attività culturali, Regione del Veneto, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero della Difesa Capitaneria di Porto di Venezia, Agenzia del Demanio

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Ισχύει η παράγραφος 3, του άρθρου 3, της οδηγίας 2001/42/EK ⁽¹⁾, κατά το μέρος που αναφέρεται επίσης στην περίπτωση που προβλέπεται από την παράγραφο 2, στοιχείο β', του ίδιου άρθρου, υπό το πρίσμα των περιβαλλοντικών κανόνων της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, στον βαθμό που εξαιρεί από τη συστηματική υποβολή σε στρατηγική εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων σχέδια και προγράμματα για τα οποία έχει θεωρηθεί αναγκαία η εκτίμηση επιπτώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ ⁽²⁾;
- 2) Σε περίπτωση επιβεβαιώσεως της ισχύος της εν λόγω διατάξεως, πρέπει να ερμηνεύονται οι παράγραφοι 2 και 3 του άρθρου 3 της οδηγίας 2001/42/EK, εξεταζόμενες υπό το πρίσμα της δέκατης αιτιολογικής σκέψεως της οδηγίας αυτής, σύμφωνα με την οποία «όλα τα σχέδια και προγράμματα για τα οποία απαιτείται εκτίμηση βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας, ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και θα πρέπει κατά κανόνα να υποβάλλονται σε συστηματική εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων», υπό την έννοια ότι απαγορεύουν νομοθεσία, όπως η εθνική νομοθεσία η οποία, προκειμένου να ορίσει την έννοια των «μικρών περιοχών σε τοπικό επίπεδο» που διαλαμβάνονται στο άρθρο 3, παράγραφος 3, της οδηγίας 2001/42/EK, κάνει αναφορά σε καθαρά ποσοτικά στοιχεία;

- 3) Σε περίπτωση αρνητικής απάντησής στο προηγούμενο ερώτημα, πρέπει να ερμηνεύονται οι παράγραφοι 2 και 3 του άρθρου 3 της οδηγίας 2001/42/ΕΚ, εξεταζόμενες υπό το πρίσμα της δέκατης αιτιολογικής σκέψης της οδηγίας αυτής, σύμφωνα με την οποία «όλα τα σχέδια και προγράμματα για τα οποία απαιτείται εκτίμηση βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας, ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και θα πρέπει κατά κανόνα να υποβάλλονται σε συστηματική εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων», υπό την έννοια ότι απαγορεύουν νομοθεσία, όπως η εθνική νομοθεσία που εξαιρεί από την αυτόματη και υποχρεωτική υπαγωγή στη διαδικασία στρατηγικής εκτιμήσεως περιβαλλοντικών επιπτώσεων όλα τα αναπτυξιακά έργα αστικών περιοχών, νέων ή επεκτεινόμενων, που αφορούν εκτάσεις μέχρι 40 εκτάρια, ή τα έργα αναβαθμίσεως ή αναπτύξεως αστικών περιοχών εντός υφιστάμενων αστικών περιοχών που αφορούν εκτάσεις μέχρι 10 εκτάρια, μολονότι, λαμβάνοντας υπόψη τις πιθανές συνέπειες στις περιοχές, έχει θεωρηθεί για αυτές αναγκαία η εκτίμηση επιπτώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ;

(¹) Οδηγία 2001/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2001, σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων (ΕΕ L 197, σ. 30).

(²) Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ L 206, σ. 7).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) στις 18 Αυγούστου 2015 — Signum Alfa Sped Kft. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága

(Υπόθεση C-446/15)

(2015/C 381/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προφεύγουσα: Signum Alfa Sped Kft.

Καθής: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχουν οι διατάξεις της οδηγίας 2006/112 (¹) σχετικά με την έκπτωση ΦΠΑ την έννοια ότι η φορολογική αρχή, προκειμένου να μη χαρακτηρίσει οικονομική συναλλαγή ως εικονική, μπορεί να απαιτήσει γενικώς από τον υποκείμενο στον φόρο που προβάλλει δικαίωμα εκπτώσεως ΦΠΑ να αποδείξει ότι ο εκδότης του σχετικού τιμολογίου για τις υπηρεσίες σχετικά με τις οποίες προβάλλεται το δικαίωμα εκπτώσεως διαθέτει, τόσο κατά το χρονικό σημείο της παροχής όσο και του σχετικού ελέγχου, το αναγκαίο προσωπικό και τα υλικά μέσα για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, καθώς επίσης και ότι ο τελευταίος έχει τηρήσει τις σχετικές υποχρεώσεις δηλώσεως και αποδόσεως ΦΠΑ, ή να απαιτήσει να έχει στη διάθεσή του, πέραν του τιμολογίου, λοιπά έγγραφα σχετικά με τη σχετική συναλλαγή το οποία δεν παρουσιάζουν τυπικά ελαττώματα; Μπορεί ομοίως να απαιτήσει από τον εκδότη του τιμολογίου να αποδείξει ότι η οικονομική του δραστηριότητα ασκείται συννόμως όχι μόνον κατά τη στιγμή της δικαιοπραξίας από την οποία προκύπτει το δικαίωμα εκπτώσεως ΦΠΑ, αλλά επίσης και κατά τη στιγμή του φορολογικού ελέγχου;

- 2) Στην περίπτωση που η φορολογική αρχή, με βάση τις περιστάσεις που περιγράφονται στο πρώτο ερώτημα, κρίνει ότι, καίτοι πράγματι η συναλλαγή συντελέστηκε, εντούτοις το περιεχόμενο του τιμολογίου στερείται αξιοπιστίας διότι δεν μετείχαν στη συναλλαγή αυτή τα πρόσωπα που εμφανίζονται ως συμβαλλόμενοι στο τιμολόγιο, μπορεί η εν λόγω φορολογική αρχή, λαμβανομένου υπόψη του βάρους αποδείξεως το οποίο κατ' αρχήν φέρει η ίδια, να υποχρεωθεί να επαληθεύσει την ταυτότητα των συμβαλλομένων στην επίμαχη δικαιοπραξία και την ταυτότητα του εκδότη του τιμολογίου, ή αντιθέτως έχει τη δυνατότητα, ενώ δεν υφίστανται πειστικά αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα ως άνω πραγματικά περιστατικά ούτε υφίστανται δεδομένα ή περιστάσεις εκ των οποίων να μπορεί να διαπιστωθεί η ταυτότητα του τρίτου προσώπου ή ο ρόλος του, να αποκλείσει το δικαίωμα εκπώσεως το οποίο προβάλλει ο υποκείμενος στον φόρο, στηριζόμενη αποκλειστικώς και μόνον στη δική της σχετική δήλωση;
- 3) Έχουν οι διατάξεις της οδηγίας 2006/112 σχετικά με την έκπτωση ΦΠΑ την έννοια ότι η φορολογική αρχή, καίτοι δεν αμφισβητεί ότι πράγματι συντελέστηκε η συναλλαγή που εμφανίζεται στο τιμολόγιο και ότι τηρούνται τύποις όλες οι προϋποθέσεις του νόμου, εντούτοις μπορεί να αποκλείσει την άσκηση του δικαιώματος εκπώσεως ΦΠΑ χωρίς προηγούμενως να έχει εξετάσει εάν επιδείχθηκε η δέουσα επιμέλεια —αναγνωρίζοντας κατ' ουσίαν αντικειμενική ευθύνη—, υποστηρίζοντας ότι, δεδομένου ότι δεν μετείχαν στη συναλλαγή τα πρόσωπα που εμφανίζονται ως συμβαλλόμενοι στο τιμολόγιο, η έλλειψη αξιοπιστίας του περιεχομένου του τιμολογίου αποκλείει εξ ορισμού τον έλεγχο της δέουσας επιμέλειας, ή μήπως η φορολογική αρχή η οποία αρνείται το δικαίωμα εκπώσεως υποχρεούται, υπό αυτές τις περιστάσεις, να αποδείξει επίσης ότι ο υποκείμενος στον φόρο που προβάλλει το εν λόγω δικαίωμα τελούσε σε γνώση της παράτυπης, και ενδεχομένως σκοπούσας στη φορολογική απάτη, συμπεριφοράς της επιχειρήσεως με την οποία διατηρούσε συμβατική σχέση, ή ακόμα να αποδείξει ότι ο ίδιος ο υποκείμενος στον φόρο μετείχε στην επίμαχη παράτυπη ενέργεια;
- 4) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο προηγούμενο ερώτημα, είναι συμβατή με τις διατάξεις της οδηγίας 2006/112 που αφορούν την έκπτωση ΦΠΑ και με τις αρχές της φορολογικής ουδετερότητας, της ασφάλειας δικαίου και της αναλογικότητας, όπως έχουν κατοχυρωθεί μέσω της νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ερμηνεία σύμφωνα με την οποία η δέουσα επιμέλεια του αποδέκτη του τιμολογίου πρέπει να εξετάζεται μόνον εάν μπορεί να αποδειχθεί ότι πραγματοποιήθηκε οικονομική συναλλαγή μεταξύ των συμβαλλομένων, ήτοι εάν η συναλλαγή συντελέστηκε μεταξύ των συμβαλλομένων κατά τον τρόπο που ορίζεται στο τιμολόγιο, και απλώς υφίσταται άλλο είδος ελαττωμάτων, για παράδειγμα, τυπικά ελαττώματα, λαμβανομένου υπόψη ιδίως του γεγονότος ότι η εθνική φορολογική ρύθμιση περιέχει διατάξεις σχετικές με τα τιμολόγια που παρουσιάζουν τυπικά ελαττώματα και τα τιμολόγια που έχουν εκδοθεί χωρίς να υφίσταται οικονομική συναλλαγή;

(¹) Οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Consiglio di Stato (Ιταλία)** στις 20 Αυγούστου 2015 — **Regione autonoma della Sardegna κατά Comune di Portoscuso**

(Υπόθεση C-449/15)

(2015/C 381/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσίουσα: Regione autonoma della Sardegna

Αναρρεσίβλητος: Comune di Portoscuso

Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως οι αρχές της ελευθερίας εγκαταστάσεως, της απαγορεύσεως των δυσμενών διακρίσεων και της προστασίας του ανταγωνισμού, που διατυπώνονται στα άρθρα 49, 56 και 106 ΣΛΕΕ, καθώς και η αρχή της εύλογης δράσεως, που περιέχεται στις προαναφερθείσες αρχές, αντιτίθενται σε εθνική ρύθμιση η οποία, κατόπιν διαδοχικών νομοθετικών παρεμβάσεων, κατ' επανάληψη μεταθέτει στο μέλλον την ημερομηνία λήξεως συμβάσεων παραχωρήσεως σημαντικών από οικονομικής απόψεως παραθαλάσσιων, παραλίμνιων και παραποτάμιων κοινόχρηστων εκτάσεων, η διάρκεια των οποίων αυξήθηκε εκ του νόμου τουλάχιστον κατά ένδεκα έτη, οπότε ο ίδιος παραχωρησιούχος διατηρεί το αποκλειστικό δικαίωμα εκμεταλλεύσεως του αγαθού, παρά τη λήξη της διάρκειας της ήδη γενομένης προς αυτόν παραχωρήσεως, με αποτέλεσμα τον αποκλεισμό των ενδιαφερόμενων επιχειρηματιών από κάθε δυνατότητα να τους ανατεθεί το αγαθό κατόπιν δημόσιου διαγωνισμού.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 24 Αυγούστου 2015 — Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato κατά Italsempione — Spedizioni Internazionali SpA

(Υπόθεση C-450/15)

(2015/C 381/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Ανααιρεσιβαλλόμενη: Italsempione — Spedizioni Internazionali SpA

Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως η αρχή της αναλογικότητας που πρέπει να διέπει τη διαδικασία καθορισμού των προστίμων —όπως απαιτεί το άρθρο 49 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης— αντιτίθεται σε ερμηνεία του άρθρου 23, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 1/2003 ⁽¹⁾, όπως αυτή δόθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μέσω των κατευθυντήριων γραμμών για τον υπολογισμό των προστίμων, και στη σχετική πρακτική σε εθνικό επίπεδο, ερμηνεία σύμφωνα με την οποία το επιβλητέο πρόστιμο σε επιχειρήσεις που έχουν παραβιάσει την απαγόρευση δημιουργίας συμπράξεων περιοριστικών του ανταγωνισμού υπολογίζεται συνεκτιμώμενων των περιστάσεων αυτών κατά τον υπολογισμό του βασικού ποσού που προκύπτει από το σύνολο των διαφόρων παραγόντων που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ένωσης, και πάντως πριν από την εφαρμογή της μείωσης του 10 % του κύκλου εργασιών, με κίνδυνο η εφαρμογή των ελαφρυντικών περιστάσεων επί του βασικού ποσού να αποδειχθεί ακατάλληλη για την εξασφάλιση του προστίμου, την οποία αντιθέτως επιδιώκει η διαμόρφωση του ποσού του προστίμου με γνώμονα τα ειδικά χαρακτηριστικά της συγκεκριμένης περιπτώσεως;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ L 1, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λετονία) στις 31 Αυγούστου 2015 — Verners Pudāns

(Υπόθεση C-462/15)

(2015/C 381/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η λετονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Verners Pudāns

Καθής: Valsts ierēnumu dienests

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει το άρθρο 29, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 73/2009 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) 1290/2005, (ΕΚ) 247/2006, (ΕΚ) 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1782/2003, την έννοια ότι επιτρέπει καταρχήν σε κράτος μέλος να επιβάλλει φόρο εισοδήματος επί των ενισχύσεων που καταβάλλονται στο πλαίσιο των καθεστώτων στήριξεως που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού;

⁽¹⁾ ΕΕ L 30, σ. 16.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 3 Σεπτεμβρίου 2015 — Jean-Michel Adrien, Frédéric Baron, Catherine Blanchin, Marc Bouillaguet, Anne-Sophie Chalhoub, Denis d'Ersu, Laurent Gravière, Vincent Cador, Roland Moustache, Jean Richard de la Tour, Anne Schneider, Bernard Stamm, Eléonore von Bardeleben κατά Premier ministre, Ministre des finances et des comptes publics, Ministre de la décentralisation et de la fonction publique

(Υπόθεση C-466/15)

(2015/C 381/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Jean-Michel Adrien, Frédéric Baron, Catherine Blanchin, Marc Bouillaguet, Anne-Sophie Chalhoub, Denis d'Ersu, Laurent Gravière, Vincent Cador, Roland Moustache, Jean Richard de la Tour, Anne Schneider, Bernard Stamm, Eléonore von Bardeleben

Καθών: Premier ministre [Πρωθυπουργός], Ministre des finances et des comptes publics [Υπουργός Οικονομικών και Δημοσίων Λογαριασμών], Ministre de la décentralisation et de la fonction publique [Υπουργός Αποκεντρώσεως και Δημοσίας Διοικήσεως]

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιβαίνει στις υποχρεώσεις που απορρέουν από το άρθρο 45 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ερμηνευόμενο σε συνδυασμό με το άρθρο 48 της ίδιας Συνθήκης και με την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας κατά το άρθρο 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, εθνική ρύθμιση που δίδει σε υπάλληλο αποσπασμένο σε θεσμικό όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης τη δυνατότητα να επιλέξει, κατά τη διάρκεια της αποσπάσεώς του, είτε την αναστολή της καταβολής εισφορών κατά το συνταξιοδοτικό σύστημα του κράτους προελεύσεώς του, οπότε η σύνταξή του κατά το εν λόγω σύστημα σωρεύεται καθ' ολοκληρία με τα συνταξιοδοτικά πλεονεκτήματα που συνδέονται με τη θέση αποσπάσεως, είτε τη συνέχιση της εν λόγω καταβολής, οπότε η σύνταξή του κατά το εν λόγω σύστημα περιορίζεται στο ποσό που απαιτείται ώστε το σύνολο των συντάξεων, περιλαμβανομένης της συντάξεως που αποκτήθηκε κατά το σύστημα στο οποίο υπάγεται η θέση αποσπάσεως, να ανέρχεται στο ποσό της συντάξεως που θα είχε αποκτήσει εάν δεν είχε αποσπαστεί;

Αναίρεση που άσκησαν στις 4 Σεπτεμβρίου 2015 η *Servizi assicurativi del commercio estero SpA* (SACE) και η *Sace BT SpA* κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 25 Ιουνίου 2015 στην υπόθεση T-305/13, SACE και Sace BT κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-472/15 P)

(2015/C 381/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσες: *Servizi assicurativi del commercio estero SpA* (SACE), *Sace BT SpA* (εκπρόσωποι: M. Siragusa και G. Rizza, avvocati)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ιταλική Δημοκρατία

Αιτήματα

Η SACE ζητεί από το Δικαστήριο να δεχθεί την υπό κρίση αίτηση αναίρεσεως και, ως εκ τούτου, να ανατρέψει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου όπως περιέχεται στο διατακτικό της ανααιρεσιβαλλομένης αποφάσεως και να δεχθεί, χωρίς να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο, τα αιτήματα που υπέβαλαν πρωτοδίκως οι νυν ανααιρεσείουσες, συγκεκριμένα δε:

- να ακυρώσει στο σύνολό της την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 20ής Μαρτίου 2013, C(2013) 1501 τελικό, σχετικά με τα μέτρα κρατικής ενισχύσεως SA.23425 τα οποία έδωσε σε εφαρμογή η Ιταλία το 2004 και το 2009 υπέρ της SACE BT SpA·
- επικουρικώς, να ακυρώσει εν μέρει την ως άνω απόφαση κατά το μέτρο του (των) λόγου (-ων) που θα γίνει (-ουν) δεκτός (-οί)· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων εκείνων της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων T-305/13 R.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Ο πρώτος λόγος αφορά τη δυνατότητα καταλογισμού των επίμαχων μέτρων στο ιταλικό Δημόσιο: παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκε από το Δικαστήριο στην απόφαση που εξέδωσε επί της υποθέσεως *Stardust Marine* (υπόθεση C-482/99)· προδήλως εσφαλμένη ερμηνεία της αιτιολογικής σκέψεως 177, στοιχείο β', σημείο i, της αποφάσεως· ανακρίβεια διαπιστώσεων σε σχέση με τα πραγματικά περιστατικά, η οποία προκύπτει από τη δικογραφία, και παραμόρφωση του περιεχομένου της αποφάσεως· λογικά ανακόλουθη αιτιολογία· μη προσήκουσα συμπλήρωση της αιτιολογίας της προσβαλλόμενης αποφάσεως· εσφαλμένη εφαρμογή της αρχής κατά την οποία η νομιμότητα αποφάσεως σε θέματα κρατικών ενισχύσεων πρέπει να εκτιμάται βάσει των πληροφοριών που μπορούσε να έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή κατά τον χρόνο εκδόσεως της αποφάσεως αυτής, όσον αφορά τις δύο επιστολές του ιταλικού Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών προς τη SACE S.p.A. που προσκόμισε η Ιταλική Κυβέρνηση ως παράρτημα στο υπόμνημα παρεμβάσεώς της

- Η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση στηρίζεται στην ακόλουθη αρχή: το γεγονός ότι με την επίμαχη πράξη επιδιώκεται το συμφέρον της δημόσιας επιχειρήσεως που συμπίπτει με το γενικό συμφέρον δεν σημαίνει κατ' ανάγκην ότι η επιχείρηση αυτή μπορούσε να λάβει την απόφασή της χωρίς να λάβει υπόψη τις απαιτήσεις των δημοσίων αρχών. Κατά το Γενικό Δικαστήριο, τίποτε δεν εμποδίζει το κράτος να επιβάλει σε δημόσια επιχείρηση να προβεί σε επιχειρηματικής φύσεως πράξη η οποία, καίτοι μπορεί ενδεχομένως να είναι σύμφωνη με το κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή στο πλαίσιο οικονομίας της αγοράς, εξακολουθεί, εν πάση περιπτώσει, να είναι καταλογιστέα στο κράτος. Ως εκ τούτου, προκειμένου να πληρούται το κριτήριο της δυνατότητας καταλογισμού, δεν απαιτείται να αποδείξει η Επιτροπή ότι η συμπεριφορά της δημόσιας επιχειρήσεως θα ήταν διαφορετική εάν είχε ενεργήσει αυτόνομα. Με το σκεπτικό αυτό, το Γενικό Δικαστήριο διαφοροποιήθηκε από τις αρχές που διατυπώθηκαν με την εκδοθείσα στην υπόθεση *Stardust Marine* απόφαση. Από την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση προκύπτει ότι απλώς και μόνον το γεγονός ότι δημόσια επιχείρηση ελέγχεται από το κράτος και υπόκειται σε συγκεκριμένο οργανωτικό καθεστώς αρκεί για να συναχθεί ότι οι δημόσιες αρχές εμπλέκονται πάντοτε και σε κάθε περίπτωση, εξ ορισμού, στη λήψη αποφάσεων περί παρεμβάσεως υπέρ των ελεγχόμενων από την εν λόγω επιχείρηση εταιριών. Εν προκειμένω, η δυνατότητα καταλογισμού στο κράτος μπορεί να αποκλεισθεί μόνον όταν αποδεικνύεται ότι το διοικητικό συμβούλιο της μητρικής εταιρείας έλαβε απόφαση με περιεχόμενο τέτοιο ώστε να μην επιτρέπεται η εκ παραλλήλου επιδίωξη σκοπών γενικού συμφέροντος. Εν προκειμένω, τέτοια απόφαση δεν μπορούσε να είναι παρά η εκκαθάριση της *SACE BT*, για την οποία εξάλλου, εξ ορισμού, η Επιτροπή δεν θα προέβαλε αντιρρήσεις. Εφόσον, αντιθέτως, το μέτρο που έλαβε η δημόσια επιχείρηση μπορεί, θεωρητικώς, να ανταποκρίνεται και σε σκοπό γενικού συμφέροντος ή να ελήφθη λαμβανομένου υπόψη του συμφέροντος αυτού, θα έπρεπε να γίνει δεκτό ότι το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε κατ' αυτόν τον τρόπο επειδή δεν είχε τη δυνατότητα να αποφασίσει χωρίς να λάβει υπόψη τις απαιτήσεις των δημοσίων αρχών, ενώ δεν επιτρέπεται ούτε είναι εφικτή η προσκόμιση αποδείξεως περί του αντιθέτου.
- Οι γενικές ενδείξεις περί δυνατότητας καταλογισμού των οποίων έκανε χρήση η Επιτροπή και τις οποίες ενέκρινε το Γενικό Δικαστήριο δεν περιέχουν κανένα στοιχείο ως προς τον βαθμό αυτονομίας με την οποία το διοικητικό συμβούλιο της *SACE S.p.A.* ασκούσε και εξακολουθεί να ασκεί τη διαχείριση της επιχειρήσεως, τούτο δε όχι μόνον εάν εξετασθούν η καθεμία χωριστά, αλλά ακόμη και θεωρουμένων στο σύνολό τους. Οι ενδείξεις αυτές καθιστούν δυνατό να αποδειχθεί μόνον ότι το 2009 το ιταλικό Δημόσιο ήλεγχε εξ ολοκλήρου τη *SACE S.p.A.* Εντούτοις, βάσει της αποφάσεως στην υπόθεση *Stardust Marine* απαιτείται οι ενδείξεις που χρησιμοποιούνται προς απόδειξη της εμπλοκής του Δημοσίου να συνδέονται στενά με τα επίμαχα μέτρα, λαμβανομένου υπόψη του εύρους τους, του περιεχομένου τους και των προϋποθέσεων που προβλέπουν. Στην αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση αναγνωρίζεται ρητώς ότι οι ενδείξεις περί δυνατότητας καταλογισμού των οποίων έγινε χρήση στην προσβαλλόμενη απόφαση —και οι οποίες αφορούν όλες (πλην μίας) τις δραστηριότητες της *SACE* στην ασφάλιση μη εμπορευσίμων κινδύνων, κλάδο στον οποίο η *SACE BT* δεν δραστηριοποιείται— αφορούν, αντιθέτως, το γενικό πλαίσιο εντός του οποίου δραστηριοποιείται η *SACE S.p.A.* και όχι τις περιστάσεις της υπό κρίση διαφοράς και το πλαίσιο εντός του οποίου εγκρίθηκαν τα επίμαχα μέτρα. Ανεξαρτήτως τούτου, το Γενικό Δικαστήριο παρέλειψε να επισημάνει ότι τέτοιες ενδείξεις είναι, εκ φύσεως, ακατάλληλες για την άμεση θεμελίωση του τεκμηρίου περί συγκεκριμένης εμπλοκής του κράτους στη λήψη των επίμαχων μέτρων. Βάσει του σκεπτικού αυτού, το Γενικό Δικαστήριο εστίασε την προσοχή, κατά την εξέταση της δυνατότητας καταλογισμού, στο σύνολο των σχέσεων μεταξύ κράτους και επιχειρήσεων που ανταποκρίνονται στο οργανωτικό πρότυπο των δημοσίων επιχειρήσεων —οι οποίες χαρακτηρίζονται ρητώς από τον νόμο ως κεφαλαιουχικές εταιρίες στην ιταλική έννομη τάξη— με αποτέλεσμα να καταστούν άνευ σημασίας το ειδικό αντικείμενο, η ιδιαίτερη φύση και το ειδικό περιεχόμενο των επίμαχων μέτρων, καθώς και οι συγκεκριμένοι λόγοι της εγκρίσεώς τους. Στην πραγματικότητα, οι ενδείξεις που χρησιμοποίησε η Επιτροπή υποδεικνύουν ότι είναι ελάχιστα πιθανό να υπήρξε οποιαδήποτε εμπλοκή του κράτους στην έγκριση των επίμαχων μέτρων.
- Τουναντίον, κατά την ανάλυση της απαιτήσεως περί δυνατότητας καταλογισμού, το Γενικό Δικαστήριο αγνόησε την αδιαμφισβήτητη διαπίστωση ότι, βάσει του νόμου, το Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών δεν διευθύνει ούτε συντονίζει τις εταιρίες στο κεφάλαιο των οποίων κατέχει συμμετοχή, όπως υποστήριξε η *SACE* στην προσφυγή, επικαλούμενη τους σχετικούς κανόνες. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη κατά την εφαρμογή της αρχής κατά την οποία η νομιμότητα αποφάσεως σε θέματα κρατικών ενισχύσεων πρέπει να εκτιμάται βάσει των στοιχείων που μπορούσε να έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή κατά τον χρόνο εκδόσεως της αποφάσεως αυτής, όσον αφορά τις δύο επιστολές του Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών προς την *SACE S.p.A.* που προσκόμισε η Ιταλική Κυβέρνηση ως παράρτημα στο μνημόνιο παρεμβάσεώς της. Πράγματι, οι εν λόγω επιστολές επιβεβαιώνουν την αρχή της διαχειριστικής αυτονομίας που χαρακτηρίζει τη σχέση μεταξύ Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών και *SACE S.p.A.*, την οποία γνώριζε η Επιτροπή, επειδή αυτή είχε καταδειχθεί επανειλημμένως από την Ιταλική Κυβέρνηση στην Επιτροπή στο πλαίσιο της επίσημης διαδικασίας ελέγχου βάσει του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ. Επομένως, τα δύο αυτά έγγραφα προβάλλονται μόνον προς επιβεβαίωση των όσων έχουν ήδη υποστηριχθεί, χωρίς να συνεπάγονται οποιαδήποτε σημαντική τροποποίηση των ουσιωδών στοιχείων των επίμαχων μέτρων.

Ο δεύτερος λόγος αντλείται από μη παροχή του προβαλλόμενου πλεονεκτήματος στη SACE BT με το δεύτερο επίμαχο μέτρο: παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, και εσφαλμένη εφαρμογή του κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή· ανακρίβεια διαπιστώσεων σε σχέση με τα πραγματικά περιστατικά, η οποία προκύπτει από τη δικογραφία· παραμόρφωση του επιχειρήματος κατά το οποίο η SACE S.p.A. επωφελήθηκε εκ των πραγμάτων από την έμμεση αύξηση κατά 5/12 του ύψους της εισπραχθείσας αμοιβής σε σχέση με την καταβληθείσα από τη SACE BT σε ιδιώτες αντισταθμιστές· εσφαλμένος χαρακτηρισμός του εν λόγω επιχειρήματος ως απαράδεκτου «νέου λόγου»

- Το Γενικό Δικαστήριο —επιδεικνύοντας, όπως και η Επιτροπή, περιορισμένη γνώση και κατανόηση του ασφαλιστικού κλάδου, και ιδίως της αντισταθμίσεως υπερβολικών ζημιών (Excess of Loss (XoL)— υπέπεσε σε σοβαρά και πρόδηλα σφάλματα, όσον αφορά τις διαπιστώσεις σε σχέση με τα πραγματικά περιστατικά των οποίων η ανακρίβεια προκύπτει από τη δικογραφία. Η έκθεση του αντισταθμιστή στους κινδύνους σε περίπτωση υπερβάσεως προκαθορισμένου επιπέδου ζημιών δεν αυξάνεται εάν η συμμετοχή του αντισταθμιστή στην κάλυψη είναι πολύ υψηλή: τούτο προκύπτει εκ του γεγονότος ότι στη μεγαλύτερη συμμετοχή στη σύμβαση XoL αντιστοιχεί ανάλογη εισπραχθείσα αμοιβή. Επιπλέον, για τον αντισταθμιστή δεν υφίσταται αύξηση του κινδύνου στην περίπτωση που ο αντισταθμιζόμενος αντιμετωπίζει οικονομικές δυσκολίες, καθόσον στη σύμβαση XoL ο βασικός κίνδυνος ζημίας για τον αντισταθμιστή δεν συνδέεται με τις δυσκολίες της αντισταθμιζόμενης εταιρείας, αλλά με τον κίνδυνο αφερεγγυότητας των αγοραστών των ασφαλισμένων. Περαιτέρω, ο κίνδυνος αθετήσεως της αντισταθμιζόμενης SACE BT, ακόμη και σε περίπτωση χρηματοοικονομικών δυσκολιών, ήταν εντελώς ανύπαρκτος, καθόσον η καταβολή της αμοιβής για τη σύνταξη της αντισταθμιστικής συμβάσεως στην ελέγχουσα εταιρεία πραγματοποιούνταν εφάπαξ και εκ των προτέρων και, σε περίπτωση μη καταβολής, η εν λόγω αντισταθμιστική κάλυψη απλώς δεν ενεργοποιούνταν. Η επίμαχη σύμβαση XoL δεν αφορούσε μόνον το 25 % των αντισταθμιζόμενων κινδύνων της SACE BT και, ως εκ τούτου, δεν είναι αληθές ότι δεύτερη σύμβαση, με πρόβλεψη διαφορετικής αμοιβής, αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγματεύσεως με τη SACE S.p.A. όσον αφορά το υπόλοιπο της αντισταθμιστικής καλύψεως, όπως έκρινε το Γενικό Δικαστήριο. Τέλος, το Γενικό Δικαστήριο παραμόρφωσε πλήρως το επιχείρημα κατά το οποίο — καθόσον η SACE S.p.A. συνήψε τη σύμβαση και, επομένως, απέκτησε αντισταθμιστική κάλυψη των κινδύνων μόλις στις 5 Ιουνίου 2009 με αντάλλαγμα αμοιβή υπολογιζόμενη σε ετήσια βάση— η εν λόγω εταιρεία επωφελήθηκε, στην πραγματικότητα, έμμεσης αύξησης κατά 5/12 του ύψους της εισπραχθείσας αμοιβής σε σχέση με την καταβληθείσα από τη SACE BT αμοιβή σε ιδιώτες αντισταθμιστές, λόγω της ήδη παρελθούσας περιόδου κινδύνου χωρίς επέλευση ζημιών. Δεδομένου ότι οι περιστάσεις αυτές προκύπτουν από την προσβαλλόμενη απόφαση, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κρίνοντας ότι αυτές δεν έγιναν γνωστές στην Επιτροπή κατά τη διοικητική διαδικασία. Καθόσον η SACE πρότεινε απλώς —στο πλαίσιο, και προς συμπλήρωση, του δεύτερου λόγου της προσφυγής της— ένα περαιτέρω επιχείρημα προς απόδειξη του ότι δεν πληρούνται η ουσιαστική προϋπόθεση περί παροχής πλεονεκτήματος, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη χαρακτηρίζοντας το επίμαχο επιχείρημα ως απαράδεκτο νέο λόγο.

Ο τρίτος λόγος αντλείται από μη παροχή του προβαλλόμενου πλεονεκτήματος στη SACE BT από το τρίτο και το τέταρτο επίμαχο μέτρο: παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, και εσφαλμένη εφαρμογή του κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή· μη προσήκουσα συμπλήρωση της αιτιολογίας της αναιρεσιβαλλόμενης αποφάσεως

- Το διοικητικό συμβούλιο της SACE S.p.A. ενήργησε κατά τρόπο απολύτως ανάλογο εκείνου της διοικήσεως άλλων ιδιωτικών επιχειρήσεων, οι οποίες, λαμβανομένου υπόψη του υψηλού βαθμού αβεβαιότητας και των έκτακτων συνθηκών που επικρατούσαν στην αγορά το 2009, προέβησαν σε ανάλογες εισφορές κεφαλαίων σε ελεγχόμενες εταιρείες τους, παρά την απουσία προβλέψεων για τις μελλοντικές ταμειακές ροές που να υποστηρίζουν λογιστικά την προσδοκία κατάλληλης αποδόσεως αυτών τουλάχιστον μακροπρόθεσμα. Η αντικειμενική αυτή διαπίστωση, η οποία προκύπτει από απλή παρατήρηση της δυναμικής της αγοράς στη συγκεκριμένη συγκυρία, έπρεπε να υπερισχύσει κάθε θεωρητικής ή υποθετικής εκτιμήσεως κατά την εφαρμογή του κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή από την Επιτροπή. Επιπλέον, στην απόφαση δεν μνημονεύεται ούτε μία συγκεκριμένη περίπτωση ιδιωτικής επιχειρήσεως λειτουργούσας υπό κανονικές συνθήκες αγοράς η οποία, ενώπιον των σοβαρών δυσκολιών που προκάλεσε η κρίση, τέθηκε σε εκκαθάριση από τους μετόχους της αντί να προβεί σε ανακεφαλαιοποίηση. Δεν είναι κατανοητό, και σε κάθε περίπτωση το Γενικό Δικαστήριο δεν εξήγησε, για ποιον λόγο η SACE θα παρέμενε σε κάθε περίπτωση υπόχρεη να αξιολογήσει εκ των προτέρων τη μελλοντική απόδοση της SACE BT και να διαβιβάσει στην Επιτροπή τα κατάλληλα στοιχεία εκ των προτέρων αξιολογήσεως, καίτοι από τα δεδομένα της αγοράς συνάγεται ότι οι ιδιώτες επενδυτές δεν έπραξαν κάτι τέτοιο. Τέλος, καθόσον η Επιτροπή αποφάσισε, κατά την επίσημη διαδικασία ελέγχου, ότι δεν όφειλε να εξετάσει με τη δέουσα προσοχή τα επιχειρήματα που προέβαλε η SACE σε σχέση με την εφαρμογή του εμπειρικού κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη κρίνοντας ότι η Επιτροπή μπορούσε νόμιμα να τα απορρίψει, λόγω του θεωρητικού ενδεχομένου οι πράξεις των ιδιωτικών επιχειρήσεων σχετικά με το κεφάλαιο να κριθούν με τη σειρά τους μη σύμφωνες προς το κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή καθόσον εμπεριέχουν στοιχεία ενισχύσεως.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 11 Σεπτεμβρίου 2015 — Autorità Garante della Concorrenza e del mercato κατά Albin & Pitigliani SpA

(Υπόθεση C-483/15)

(2015/C 381/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Autorità Garante della Concorrenza e del mercato

Ανααιρεσίβλητη: Albin & Pitigliani SpA

Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως η αρχή της αναλογικότητας που πρέπει να διέπει τη διαδικασία καθορισμού των προστίμων —όπως απαιτεί το άρθρο 49 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης— αντιτίθεται σε ερμηνεία του άρθρου 23, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 1/2003 ⁽¹⁾, όπως αυτή δόθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μέσω των κατευθυντήριων γραμμών για τον υπολογισμό των προστίμων, και στη σχετική πρακτική σε εθνικό επίπεδο, ερμηνεία σύμφωνα με την οποία το επιβλητέο πρόστιμο σε επιχειρήσεις που έχουν παραβιάσει την απαγόρευση δημιουργίας συμπράξεων περιοριστικών του ανταγωνισμού υπολογίζεται συνεκτιμώμενων των περιστάσεων αυτών κατά τον υπολογισμό του βασικού ποσού που προκύπτει από το σύνολο των διαφόρων παραγόντων που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ένωσης, και πάντως πριν από την εφαρμογή της μείωσης του 10 % του κύκλου εργασιών, με κίνδυνο η εφαρμογή των ελαφρυντικών περιστάσεων επί του βασικού ποσού να αποδειχθεί ακατάλληλη για την εξασφάλιση του προστίμου, την οποία αντιθέτως επιδιώκει η διαμόρφωση του ποσού του προστίμου με γνώμονα τα ειδικά χαρακτηριστικά της συγκεκριμένης περιπτώσεως;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ 2003, L 1, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησε στις 14 Σεπτεμβρίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο πενταμελές τμήμα) στις 2 Ιουλίου 2015 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-425/04 RENV και T-444/04 RENV, Γαλλία και Orange κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-486/15 P)

(2015/C 381/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Giolito, B. Stromsky, D. Grespan, και T. Maxian Rusche, μέλη της νομικής υπηρεσίας)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Γαλλική Δημοκρατία, Orange, πρώην France Télécom, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Αιτήματα

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να ανατρέψει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έκτο πενταμελές τμήμα) της 2ας Ιουλίου 2015 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-425/04, Γαλλική Δημοκρατία κατά Επιτροπής και T-444/04, France Télécom κατά Επιτροπής, καθόσον με αυτή:

- ακυρώθηκε το άρθρο 1 της αποφάσεως 2006/621/EK της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2004, σχετικά με την κρατική ενίσχυση που χορήγησε η Γαλλία στην France Télécom ⁽¹⁾.
- υποχρεώθηκε η Επιτροπή να φέρει τα δικαστικά έξοδά της, καθώς και τα οκτώ δέκατα των εξόδων στα οποία υποβλήθηκαν η Γαλλική Δημοκρατία και η Orange στις υποθέσεις T-425/04 και T-444/04
- να αποφανθεί οριστικά επί της διαφοράς, απορρίπτοντας τις προσφυγές των προσφευγουσών και καταδικάζοντας τις προσφεύγουσες στα δικαστικά έξοδα όλων των διαδικασιών.
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προς επανεξέταση και να επιφυλαχθεί ως προς τα δικαστικά έξοδα της αναρετικής διαδικασίας.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναιρέσεως που άσκησε, η Επιτροπή προβάλλει τέσσερις λόγους.

Με τον πρώτο λόγο αναιρέσεως, υποστηρίζει ότι η αιτιολογία της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου είναι ανεπαρκής και αντιφατική. Συγκεκριμένα, το Γενικό Δικαστήριο αγνόησε τις αρχές που διατυπώθηκαν με την απόφαση επί της αιτήσεως αναιρέσεως ⁽²⁾ και δεν έδωσε επαρκείς απαντήσεις στα επιχειρήματα που προέβαλε η Επιτροπή κατά τη διαδικασία αναπομπής.

Με τον δεύτερο λόγο αναιρέσεως, η Επιτροπή προβάλλει την αιτίαση ότι το Γενικό Δικαστήριο παρέβη πολλαπλώς το άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ. Συνεπεία των εν λόγω παραβάσεων, το Γενικό Δικαστήριο απέκλεισε τις δηλώσεις των δημοσίων αρχών μεταξύ Ιουλίου και Δεκεμβρίου 2002 καθώς και την πτυχή της ανακοινώσεως της 4ης Δεκεμβρίου 2002 που αφορούσε τον «καθησυχασμό των αγορών» από το πεδίο αναλύσεως του κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή. Πρώτον, το Γενικό Δικαστήριο, επιμένοντας να εφαρμόζει το κριτήριο του συνετού ιδιώτη επενδυτή σε συγκεκριμένο χρονικό σημείο, δεν ακολούθησε, πράγματι, τη λύση του Δικαστηρίου, σύμφωνα με την οποία πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα δεδομένα της περιόδου κατά την οποία ελήφθησαν τα υποστηρικτικά μέτρα καθώς και όλα τα κρίσιμα στοιχεία. Κατά την Επιτροπή, το Γενικό Δικαστήριο φαίνεται να αγνοεί ότι ένα μέτρο ενισχύσεως μπορεί να προκύπτει από περισσότερες παρεμβάσεις που συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους. Δεύτερον, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε πολλαπλώς σε πλάνη περί το δίκαιο, όσον αφορά την υφιστάμενη σχέση μεταξύ της έννοιας του πλεονεκτήματος και της εφαρμογής του κριτηρίου του συνετού ιδιώτη επενδυτή. Η Επιτροπή προβάλλει ειδικότερα την αιτίαση ότι το Γενικό Δικαστήριο περιόρισε την εφαρμογή του κριτηρίου του συνετού ιδιώτη επενδυτή σε ένα περιορισμένο τμήμα της περιόδου κατά τη διάρκεια της οποίας το πλεονέκτημα παρήγαγε τα αποτελέσματά του. Τρίτον, η Επιτροπή προσάπτει στο Γενικό Δικαστήριο ότι απέκλεισε στοιχεία του γενικότερου πλαισίου από το πεδίο του ελέγχου του. Τέταρτον, το Γενικό Δικαστήριο περιόρισε καταχρηστικώς την κοινή εξέταση περισσότερων πλεονεκτημάτων στα πλεονεκτήματα της αυτής φύσεως. Πέμπτον, το Γενικό Δικαστήριο δεν εφάρμοσε το κριτήριο που έθεσε το Δικαστήριο προκειμένου να καθοριστεί κατά πόσον τα κρατικά μέτρα συνδέονται άρρηκτα και πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο κοινής εξετάσεως. Έκτον, η Επιτροπή αμφισβητεί την αναγνώριση εκ μέρους του Γενικού Δικαστηρίου γεγονότων που συνιστούν «μεταβολές» στην πορεία των κρατικών μέτρων από τον Σεπτέμβριο έως τον Δεκέμβριο 2002. Κατά την άποψη της Επιτροπής, τέτοιου είδους «μεταβολές» δεν μπορούν να δικαιολογήσουν τη χωριστή εξέταση των προγενέστερων και των μεταγενέστερων της ημερομηνίας αυτής μέτρων. Τέλος, η Επιτροπή αμφισβητεί την αιτιολογία του Γενικού Δικαστηρίου όσον αφορά τον κίνδυνο απώλειας φήμης.

Με τον τρίτο λόγο αναιρέσεως, η Επιτροπή προβάλλει την αιτίαση ότι το Γενικό Δικαστήριο υπερέβη τα όρια του ελέγχου νομιμότητας των διοικητικών πράξεων στον οποίο μπορεί να προβεί.

Με τον τελευταίο λόγο αναιρέσεως, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο ερμήνευσε εσφαλμένα και μάλιστα παραμόρφωσε την απόφαση της Επιτροπής.

⁽¹⁾ ΕΕ 2006, L 257, σ. 11.

⁽²⁾ Απόφαση Bouygues κ.λπ. κατά Επιτροπής κ.λπ., C-399/10 P και C-401/10 P, EU:C:2013:175.

Αίτηση αναιρέσεως που άσκησε στις 23 Σεπτεμβρίου 2015 το Βασίλειο της Ισπανίας κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 15 Ιουλίου 2015 στην υπόθεση T-561/13, Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-506/15 P)

(2015/C 381/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείον: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: M. A. Sampol Pucurull)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Το ανααιρεσείον ζητεί από το Δικαστήριο:

- εν πάση περιπτώσει, να κάνει δεκτή την αναίρεση και να αναιρέσει εν μέρει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2015 στην υπόθεση T-561/13.
- να αναιρέσει εν μέρει την προσβαλλόμενη απόφαση καθόσον αποκλείει τις δαπάνες στις οποίες υποβλήθηκε το Βασίλειο της Ισπανίας στο πλαίσιο της ενισχύσεως για αντισταθμιστικές αποζημιώσεις (ICDN) του προγράμματος αγροτικής αναπτύξεως 2007-2013 της Γαλικίας ύψους 757 968,97 ευρώ, οι οποίες αφορούσαν «φυσικά μειονεκτήματα»,
- εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την αντίδικο κατ' αναίρεση στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Πρώτος λόγος: Με τον πρώτο λόγο αναιρέσεως το Βασίλειο της Ισπανίας υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο καθόσον δεν έλαβε υπόψη αυτεπαγγέλτως ουσιώδη παράβαση τύπου, καθώς η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξέδωσε την επίμαχη απόφαση εκπρόθεσμα.

Δεύτερος λόγος: Με τον δεύτερο λόγο αναιρέσεως το Βασίλειο της Ισπανίας υποστηρίζει ότι υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο λόγω παραβάσεως των άρθρων 10 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) 1975/2006 ⁽¹⁾ της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής όσον αφορά την εφαρμογή διαδικασιών ελέγχου καθώς και την πολλαπλή συμμόρφωση σε σχέση με μέτρα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης και του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΚ) 796/2004 ⁽²⁾ της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, καθόσον το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι τα άρθρα αυτά υποχρέωναν τις ισπανικές αρχές να προβούν σε απογραφή των ζώων στο πλαίσιο των επιτόπιων ελέγχων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 368, σ. 74.

⁽²⁾ ΕΕ L 141, σ. 18.

Αναίρεση που άσκησε στις 24 Σεπτεμβρίου 2015 η Fapricela — Indústria de Trefilaria, SA κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 15 Ιουλίου 2015 στην υπόθεση T-398/10, Fapricela κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-510/15 P)

(2015/C 381/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Fapricela — Indústria de Trefilaria, SA (εκπρόσωποι: T. Caiado Guerreiro και R. Rodrigues Lopes, advogados)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

(i) να διορθώσει τον κύκλο εργασιών που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό του προστίμου·

(ii) να ανατρέξει εν μέρει την πρωτόδικη απόφαση, καθόσον αφορά:

— τον όγκο πωλήσεων που πρέπει να ληφθεί υπόψη·

— το βάρος αποδείξεως όσον αφορά τη διάρκεια της συμμετοχής στη σύμπραξη·

— τον καταλογισμό στην ανααιρεσείουσα παραβάσεως μεγαλύτερου βαθμού σε σχέση με την καταλογισθείσα στην Fundia παράβαση·

— την επιβολή υπέρμετρα υψηλού επιπρόσθετου ποσού.

(iii) ως εκ τούτου, να αναπροσαρμόσει το ύψος του προστίμου, ιδίως, μέσω:

— διορθώσεως του όγκου πωλήσεων·

— επαναπροσδιορισμού της διάρκειας της παραβάσεως·

— διορθώσεως του έτους που ελήφθη υπόψη για τον υπολογισμό του προστίμου·

— επαναπροσδιορισμού της βαρύτητας της παραβάσεως, ορίζοντάς τον σε 16 % (ήτοι, ισοδύναμο του καταλογισθέντος στη Fundia)·

— διορθώσεως του επιπρόσθετου ποσού.

(iv) να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

α) Ο όγκος του όγκου πωλήσεων τον οποίο έλαβε υπόψη η Επιτροπή προς τον σκοπό υπολογισμού του προστίμου και διατήρησε αμετάβλητο το Γενικό Δικαστήριο είναι προδήλως εσφαλμένος και πρέπει να αναπροσαρμοσθεί επειγόντως.

- β) Το Γενικό Δικαστήριο κατένειμε εσφαλμένως το βάρος αποδείξεως και, για τον λόγο αυτό, παραβίασε την αρχή του τεκμηρίου αθωότητας κατά την ανάλυση του ιστορικού της διαφοράς.
 - γ) Το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε την υποχρέωση αιτιολογήσεως και την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως κατά τον υπολογισμό του προστίμου, γεγονός που οδήγησε στον καταλογισμό υπέρμετρα σοβαρής παραβάσεως.
 - δ) Το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας κατά την επιβολή του επιπρόσθετου ποσού προς διασφάλιση αποτρεπτικού αποτελέσματος, γεγονός που επέδρασε, μεταξύ άλλων, στην αναλογικότητα του προστίμου.
-

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — Calestep κατά ECHA

(Υπόθεση T-89/13) ⁽¹⁾

(REACH — Τέλος οφειλόμενο για την καταχώριση ουσίας — Μείωση του τέλους στην περίπτωση πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων — Σφάλμα στη δήλωση σχετικά με το μέγεθος της επιχείρησης — Απόφαση με την οποία επιβάλλεται διοικητική επιβάρυνση — Σύσταση 2003/361/ΕΚ — Προσφυγή προδήλως στερούμενη νομικού ερείσματος)

(2015/C 381/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Calestep, SL (Estepa, Ισπανία) (εκπρόσωπος: E. Cabezas Mateos, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA) (εκπρόσωποι: M. Heikkilä, A. Iber και C. Schultheiss, επικουρούμενοι από τον C. Garcia Molyneux, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως SME (2012) 4028 του ECHA, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, με την οποία διαπιστώνεται ότι η προσφεύγουσα δεν πληροί τις προϋποθέσεις προκειμένου να τύχει της προβλεπόμενης για τις μικρές επιχειρήσεις μείωσης του τέλους και της επιβάλλεται διοικητική επιβάρυνση.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Calestep, SL φέρει, πέραν των εξόδων της, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA), περιλαμβανομένων των σχετικών με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 108 της 13.4.2013.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2015 — Philip Morris Benelux κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-520/13) ⁽¹⁾

[Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Σχέδιο εκθέσεως εκτιμήσεως αντικτύπου που καταρτίσθηκε στο πλαίσιο της προτάσεως αναθεωρήσεως της οδηγίας για τα προϊόντα καπνού — Άρνηση παροχής προσβάσεως — Γνωστοποίηση μετά την άσκηση της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης]

(2015/C 381/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Philip Morris Benelux (Αμβέρσα, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: K. Nordlander, δικηγόρος, P. Harrison, solicitor)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Baquero Cruz και F. Clotuche-Duvieusart)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής της 15ης Ιουλίου 2013 περί απορρίψεως της αιτήσεως προσβάσεως στα προσχέδια της εκδόσεως εκτιμήσεως αντικτύπου που συνοδεύει την πρόταση της Επιτροπής περί αναθεωρημένης οδηγίας για τα προϊόντα καπνού.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταδικάζεται, πέρα από τα δικά της δικαστικά έξοδα, στα δικαστικά έξοδα της Philip Morris Benelux.

(¹) EE C 344 της 23.11.2013.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Σεπτεμβρίου 2015 — Pannonhalmi Φόαρπátság κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-453/14) (¹)

[«Προσφυγή ακυρώσεως — Αναφορά στο Κοινοβούλιο σχετικά με την κυριότητα του κάστρου Lónyaag στο Rusonca (Σλοβακία) — Απαράδεκτη αναφορά — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Προδήλως αβάσιμη προσφυγή»]

(2015/C 381/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság (Pannonhalma, Ουγγαρία) (εκπρόσωπος: D. Sobor, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: A. Pospíšilová Padowska και T. Lukácsi)

Αντικείμενο

Ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, με την οποία η Επιτροπή Αναφορών έκρινε ότι η αναφορά που της υπέβαλε η προσφεύγουσα στις 26 Ιουνίου 2013 ήταν απαράδεκτη λόγω του ότι δεν ενέπιπτε στις αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Παρέλκει η εξέταση των αιτήσεων παρεμβάσεως της Σλοβακικής Δημοκρατίας και της Αυστρίας.

(¹) EE C 303 της 8.9.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — Kolarova κατά REA(Υπόθεση T-533/14 P) ⁽¹⁾

[«Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — REA — Εξουσίες που ανατίθενται στην αρμόδια για τη σύναψη συμβάσεων προσλήψεως αρχή — Μεταβίβαση των εξουσιών στο Γραφείο “Διαχείριση και εκκαθάριση των ατομικών δικαιωμάτων” (PMO) — Προσφυγή στρεφόμενη κατά του μεταβιβάζοντος θεσμικού οργάνου — Αναίρεση εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη»]

(2015/C 381/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Desislava Kolarova (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: F. Frabetti, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ’ αναίρεση: Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA) (εκπρόσωποι: S. Payan-Lagrou, επικουρούμενη από τον B. Wägenbaur, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) στις 30 Απριλίου 2014, Kolarova κατά REA (F-88/13, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2014:58).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Η Desislava Kolarova φέρει τα δικαστικά της έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα του Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας (REA) στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ EE C 365 της 6.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2015 — Εσθονία κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-555/14) ⁽¹⁾

(Αλιεία — Επενδύσεις υπέρ των αλιευτικών σκαφών τις οποίες πραγματοποίησε η Εσθονία — Απόφαση περί αναστολής των ενδιάμεσων πληρωμών — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης)

(2015/C 381/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η εσθονική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Δημοκρατία της Εσθονίας (εκπρόσωποι: N. Grünberg και K. Kraavi-Käerdi)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. Randvere και K. Walkerová)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2014) 3271 τελικό της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2014, σχετικά με την αναστολή των ενδιάμεσων πληρωμών που καταβλήθηκαν στην Εσθονία από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος στήριξης για την περίοδο 2007-2013.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της υπό κρίση προσφυγής.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 372 της 20.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2015 — ΕΕΒ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-565/14) (¹)

[Περιβάλλον — Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 — Απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την εκ μέρους της Πολωνίας κοινοποίηση μεταβατικού εθνικού σχεδίου, όπως το προβλεπόμενο στο άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών — Άρνηση εσωτερικής επανεξετάσεως — Μέτρο ατομικής ισχύος — Σύμβαση του Aarhus — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Εκπρόθεσμη άσκηση — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως νόμω αβάσιμη]

(2015/C 381/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: European Environmental Bureau (EEB) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: S. Podskalská, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Pignataro Nolin, S. Petrova και G. Wilms)

Αντικείμενο

Αφενός, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C (2014) 804 τελικό της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2014, περί της κοινοποιήσεως εκ μέρους της Δημοκρατίας της Πολωνίας ενός μεταβατικού εθνικού σχεδίου, μνεία περί του οποίου γίνεται στο άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών, και, αφετέρου, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως Ares (2014) 1915757 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 2014, περί απορρίψεως ως απαράδεκτης της αιτήσεως της προσφεύγουσας για επανεξέταση, εκ μέρους της Επιτροπής, της από 17 Φεβρουαρίου 2014 αποφάσεώς της.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Παρέλκει πλέον η απόφαση επί των αιτήσεων παρεμβάσεως του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Δημοκρατίας της Πολωνίας.

- 3) Η European Environmental Bureau (EEB) φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 4) Η ΕΕΒ, η Επιτροπή, το Συμβούλιο, το Κοινοβούλιο και η Δημοκρατία της Πολωνίας φέρουν έκαστος τα σχετικά με τις αιτήσεις παρεμβάσεως δικαστικά έξοδά του.

(¹) EE C 395 της 10.11.2014.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — VSM Geneesmiddelen κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-578/14) (¹)**

**[Προσφυγή κατά παραλείψεως και προσφυγή ακυρώσεως — Προστασία των καταναλωτών —
Ισχυρισμοί υγείας για ουσίες οι οποίες χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/
2006 — Φυτικές ουσίες — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Έλλειψη ενεργητικής
νομιμοποιήσεως — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτη]**

(2015/C 381/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: VSM Geneesmiddelen BV (Alkmaar, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωπος: U. Grundmann, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Energen, εν συνεχεία M. Wilderspin και S. Grünheid)

Αντικείμενο

Αίτημα διαπιστώσεως της παραλείψεως της Επιτροπής να διατάξει την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) να αξιολογήσει τους ισχυρισμούς υγείας που αφορούν φυτικές ουσίες ως προϋπόθεση καταρτίσεως του οριστικού καταλόγου των επιτρεπομένων ισχυρισμών σύμφωνα με το άρθρο 13, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα (ΕΕ L 404, σ. 9) και, επικουρικώς, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως η οποία, κατά την προσφεύγουσα, περιέχεται στο από 19 Ιουνίου 2014 έγγραφο της Επιτροπής, περί αρνήσεώς της να διατάξει την EFSA να προβεί στην αξιολόγηση των ως άνω ισχυρισμών.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την VSM Geneesmiddelen BV στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 339 της 29.9.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Σλοβενία κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-585/14) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Δημοσιονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση καταβολής στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Δημοκρατία της Σλοβενίας (εκπρόσωπος: L. Bembič)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Ondrůšek, M. Wasmeier και M. Žebre)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της φερόμενης αποφάσεως της Γενικής Διευθύνσεως Προϋπολογισμού της Επιτροπής, η οποία περιέχεται στο έγγραφο BUDG/B/03MV D(2014) 1782918, της 2ας Ιουνίου 2014, και με την οποία η Επιτροπή διαπίστωσε, όπως υποστηρίζεται, αφενός, ότι η Δημοκρατία της Σλοβενίας φέρει τη δημοσιονομική ευθύνη για την απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω της χορηγήσεως πιστοποιητικού εισαγωγής ζάχαρης για το έτος 2011 και, αφετέρου, ότι το κράτος μέλος αυτό οφείλει να αποδώσει στον προϋπολογισμό της Ένωσης ποσό ίσο με το ποσό των απολεσθέντων παραδοσιακών ιδίων πόρων.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Παρέλκει η απόφαση επί των αιτήσεων παρεμβάσεως της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Ισπανίας.
- 3) Η Δημοκρατία της Σλοβενίας καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδά της καθώς και στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 4) Η Δημοκρατία της Σλοβενίας, η Επιτροπή, η Πορτογαλική Δημοκρατία και το Βασίλειο της Ισπανίας φέρουν έκαστος τα σχετικά με τις αιτήσεις παρεμβάσεως δικαστικά έξοδά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ C 372 της 20.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — Bionorica κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-619/14) ⁽¹⁾

[Προσφυγή κατά παραλείψεως — Προστασία των καταναλωτών — Ισχυρισμοί περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Φυτικές ουσίες — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Έλλειψη έννομου συμφέροντος — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτη]

(2015/C 381/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Bionorica SE (Neumark, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Weidner, T. Gutttau και N. Hußmann, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Wilderspin και S. Grünheid)

Αντικείμενο

Αίτημα να διαπιστωθεί παράλειψη της Επιτροπής, καθόσον αυτή παρανόμως παρέλειψε να αναθέσει στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) την αξιολόγηση των ισχυρισμών περί υγείας που αφορούν φυτικές ουσίες ως προϋπόθεση για την έκδοση οριστικού καταλόγου επιτρεπομένων ισχυρισμών περί υγείας σύμφωνα με το άρθρο 13, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα (ΕΕ L 404, σ. 9).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Biohorica SE στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 409 της 17.11.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2015 — Diapharm κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-620/14) (¹)

[Προσφυγή κατά παραλείψεως — Προστασία των καταναλωτών — Ισχυρισμοί περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Φυτικές ουσίες — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Έλλειψη έννομου συμφέροντος — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτη]

(2015/C 381/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Diapharm GmbH & Co. KG (Μύνστερ, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Weidner, N. Hußmann και T. Gutttau, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Wilderspin και S. Grünheid)

Αντικείμενο

Αίτημα να διαπιστωθεί παράλειψη της Επιτροπής, καθόσον αυτή παρανόμως παρέλειψε να αναθέσει στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) την αξιολόγηση των ισχυρισμών περί υγείας που αφορούν φυτικές ουσίες ως προϋπόθεση για την έκδοση οριστικού καταλόγου επιτρεπομένων ισχυρισμών περί υγείας σύμφωνα με το άρθρο 13, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα (ΕΕ L 404, σ. 9).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Diapharm GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 409 της 17.11.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2015 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση συμβόλου της ειρήνης)

(Υπόθεση T-633/14) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Αφετηρία — Κοινοποίηση της απόφασης του τμήματος προσφυγών με τηλεομοιοτυπία — Παραλαβή της τηλεομοιοτυπίας — Εκπρόθεσμη άσκηση — Απουσία ανωτέρας βίας ή τυχαίου γεγονότος — Προδήλως απαράδεκτο)

(2015/C 381/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Monster Energy Company (Corona, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: P. Brownlow, solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: S. Palmero Cabezas)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 11ης Δεκεμβρίου 2013 (υπόθεση R 1285/2013-1), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σημείου απεικονίζοντος σύμβολο της ειρήνης ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Monster Energy Company στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 127 της 20.4.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2015 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ (GREEN BEANS)

(Υπόθεση T-666/14) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Αφετηρία — Κοινοποίηση της απόφασης του τμήματος προσφυγών με τηλεομοιοτυπία — Παραλαβή της τηλεομοιοτυπίας — Εκπρόθεσμη άσκηση — Απουσία ανωτέρας βίας ή τυχαίου γεγονότος — Προδήλως απαράδεκτο)

(2015/C 381/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Monster Energy Company (Corona, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: P. Brownlow, solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: S. Palmero Cabezas)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Δεκεμβρίου 2013 (υπόθεση R 1530/2013-1), σχετικά με αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σημείου GREEN BEANS ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την *Monster Energy Company* στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 127 της 20.4.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-676/14) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 1173/2011 — Αποτελεσματική επιβολή της δημοσιονομικής εποπτείας στη ζώνη του ευρώ — Παραποίηση στατιστικών — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει διαδικασία έρευνας — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Προπαρασκευαστική πράξη — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: A. Rubio González, abogado del Estado)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J.-P. Kerpenne, J. Baquero Cruz και M. Clausen)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης C(2014) 4856 τελικό της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την κίνηση διαδικασίας έρευνας όσον αφορά την παραποίηση στατιστικών στην Ισπανία, συμφώνως προς τον κανονισμό (ΕΕ) 1173/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αποτελεσματική επιβολή της δημοσιονομικής εποπτείας στη ζώνη του ευρώ.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 388 της 3.11.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Σλοβακία κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-678/14) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Οικονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση αποδόσεως στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Σλοβακική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: B. Ricziová)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Grønfeldt, A. Tokár και M. Wasmeier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της φερόμενης αποφάσεως της γενικής διευθύνσεως προϋπολογισμού της Επιτροπής η οποία περιέχεται στο έγγραφο BUDG/B/03MV D (2014) 2351197, της 15ης Ιουλίου 2014, περί οχλήσεως της Σλοβακικής Δημοκρατίας ώστε να διαθέσει στην Επιτροπή ακαθάριστο ποσό ύψους 1 602 457,33 ευρώ (από το οποίο αφαιρείται το 25 % για έξοδα εισπράξεως) το οποίο αντιστοιχεί σε απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων, το αργότερο έως την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά από τη δέκατη ένατη ημέρα του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία αποστολής του εν λόγω εγγράφου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Παρέλκει η εξέταση των αιτήσεων παρεμβάσεως της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Ρουμανίας.
- 3) Καταδικάζει τη Σλοβακική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδά της και στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 4) Η Σλοβακική Δημοκρατία, η Επιτροπή, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και η Ρουμανία φέρουν έκαστη τα δικαστικά έξοδά τους που αφορούν τις αιτήσεις παρεμβάσεως.

⁽¹⁾ EE C 448 της 15.12.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2015 — ΕΕΒ κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-685/14) ⁽¹⁾

[Περιβάλλον — Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 — Απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την εκ μέρους της Βουλγαρίας κοινοποίηση μεταβατικού εθνικού σχεδίου, όπως το προβλεπόμενο στο άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών — Άρνηση εσωτερικής επανεξετάσεως — Μέτρο ατομικής ισχύος — Σύμβαση του Aarhus — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Εκπρόθεσμη άσκηση — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως νόμω αβάσιμη]

(2015/C 381/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: European Environmental Bureau (EEB) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: S. Podskalská, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Pignataro Nolin, S. Petrova και G. Wilms)

Αντικείμενο

Αφενός, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C (2014) 2002 τελικό της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2014, περί της κοινοποιήσεως εκ μέρους της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας ενός μεταβατικού εθνικού σχεδίου, μνεία περί του οποίου γίνεται στο άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών, και, αφετέρου, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως Ares (2014) 2317513 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2014, περί απορρίψεως ως απαράδεκτης της αιτήσεως της προσφεύγουσας για επανεξέταση, εκ μέρους της Επιτροπής, της από 31 Μαρτίου 2014 αποφάσεώς της.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Παρέλκει πλέον η απόφαση επί των αιτήσεων παρεμβάσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Η European Environmental Bureau (EEB) φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 4) Η EEB, η Επιτροπή, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο φέρουν έκαστος τα σχετικά με τις αιτήσεις παρεμβάσεως δικαστικά έξοδά του.

(¹) EE C 431 της 1.12.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2014 — Σλοβακία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-779/14) (¹)

(Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Οικονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση αποδόσεως στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Σλοβακική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: B. Ricziová)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Grønfeldt, A. Tokár και M. Wasmeier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της φερόμενης αποφάσεως της γενικής διευθύνσεως προϋπολογισμού της Επιτροπής η οποία περιέχεται στο έγγραφο BUDG/B/03MV D (2014) 3139078 της 24ης Σεπτεμβρίου 2014, περί οχλήσεως της Σλοβακικής Δημοκρατίας ώστε να θέσει στη διάθεση της Επιτροπής ακαθάριστο ποσό ύψους 1 453 723,12 ευρώ (από το οποίο αφαιρείται το 25 % για έξοδα εισπράξεως) το οποίο αντιστοιχεί σε απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων, το αργότερο έως την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά από την δέκατη ένατη ημέρα του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία αποστολής του εν λόγω εγγράφου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Παρέλκει η εξέταση των αιτήσεων παρεμβάσεως της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Ρουμανίας.

- 3) Καταδικάζει τη Σλοβακική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδά της καθώς και στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 4) Η Σλοβακική Δημοκρατία, η Επιτροπή, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και η Ρουμανία φέρουν έκαστη τα δικαστικά έξοδα που αφορούν τις αιτήσεις παρεμβάσεως.

(¹) EE C 89 της 16.3.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ρουμανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-784/14) (¹)

(Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Δημοσιονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση καταβολής στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί σε απώλεια ιδίων πόρων — Έγγραφο της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ρουμανία (εκπρόσωποι: R. Radu, I. Hațieganu και A. Buzoianu)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Caeiros και A. Stefanuc)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως της Γενικής Διευθύνσεως Προϋπολογισμού της Επιτροπής που υποτίθεται ότι περιέχεται στο έγγραφο BUDG/B/03MV D(2014) 3079038, της 19ης Σεπτεμβρίου 2014, με το οποίο η Επιτροπή καλεί τη Ρουμανία να της αποδώσει ακαθάριστο ποσό ύψους 14 883,79 ευρώ (εκ του οποίου αφαιρείται το 25 % για έξοδα είσπραξης) το οποίο αντιστοιχεί σε απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων, το αργότερο την πρώτη εργάσιμη μέρα μετά τη δέκατη ένατη ημέρα του δευτέρου μήνα από την αποστολή του εν λόγω εγγράφου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί των αιτήσεων παρεμβάσεως της Σλοβακικής Δημοκρατίας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.
- 3) Καταδικάζει τη Ρουμανία στα δικαστικά της έξοδα και σε εκείνα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 4) Η Ρουμανία, η Επιτροπή, η Σλοβακική Δημοκρατία και η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρουν έκαστη τα δικά της δικαστικά έξοδα όσον αφορά τις αιτήσεις παρεμβάσεως.

(¹) EE C 65 της 23.2.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-841/14) ⁽¹⁾

(«Προσφυγή ακυρώσεως — Ίδιοι πόροι της Ένωσης — Δημοσιονομική ευθύνη των κρατών μελών — Υποχρέωση καταβολής στην Επιτροπή του ποσού που αντιστοιχεί στην απώλεια των ιδίων πόρων — Ύψος των τόκων υπερημερίας — Επιστολή της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Απαράδεκτο»)

(2015/C 381/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: A. Gavela Llopis, Abogado del Estado)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο

Ακύρωση της σιωπηρής αποφάσεως της Γενικής Διευθύνσεως Προϋπολογισμού της Επιτροπής, η οποία περιέχεται στο έγγραφο BUDG/B/03MV D (2014) 3486706, της 21ης Οκτωβρίου 2014, με την οποία η Επιτροπή εφάρμοσε το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1150/2000, του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 130, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε, και προσδιόρισε σε 3 172 388,46 ευρώ το ύψος των τόκων υπερημερίας που οφείλει να καταβάλει το Βασίλειο της Ισπανίας, το αργότερο έως την τελευταία εργάσιμη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί την αποστολή του εν λόγω εγγράφου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Το Βασίλειο της Ισπανίας καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C ## της ##.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — De Nicola κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-848/14 P) ⁽¹⁾

(Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Βαθμολόγηση — Προαγωγή — Περίοδος κρίσεων και προαγωγών 2006 — Ηθική παρενόχληση — Αναίρεση εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)

(2015/C 381/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Carlo De Nicola (Strassen, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: L. Isola, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: G. Nuvoli και E. Raimond, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση αναρέσεως κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) στις 11 Νοεμβρίου 2014, De Nicola κατά ΕΤΕπ (F-55/08 RENV, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2014:244), με την οποία ζητείται η μερική αναίρεση της αποφάσεως αυτής.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Ο Carlo De Nicola φέρει τα δικαστικά του έξοδα και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 73 της 2.3.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — De Nicola κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-849/14 P) ⁽¹⁾

(Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Ετήσια αξιολόγηση — Εσωτερικός κανονισμός — Διαδικασία προσφυγής — Αναίρεση εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)

(2015/C 381/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Carlo De Nicola (Strassen, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: L. Isola, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: G. Nuvoli και E. Raimond, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 18ης Νοεμβρίου 2014, De Nicola κατά ΕΤΕπ (F-59/09 RENV, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2014:248), με την οποία ζητείται η μερική αναίρεση της αποφάσεως αυτής.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Ο Carlo De Nicola φέρει τα δικαστικά του έξοδα και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 73 της 2.3.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — De Nicola κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-10/15 P) ⁽¹⁾

(Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Ηθική παρενόχληση — Διαδικασία έρευνας — Έκθεση της επιτροπής έρευνας — Εσφαλμένος ορισμός της ηθικής παρενοχλήσεως — Απόφαση του προέδρου της ΕΤΕπ να μη δοθεί συνέχεια στην καταγγελία)

(2015/C 381/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Carlo De Nicola (Strassen, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: L. Isola, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: G. Nuvoli και E. Raimond, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) στις 11 Νοεμβρίου 2014, De Nicola κατά ΕΤΕπ (F-52/11, Συλλογή Υπ. Υπ., EU:F:2014:243), με αίτημα τη μερική αναίρεση της αποφάσεως αυτής.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Ο Carlo De Nicola φέρει τα δικαστικά του έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ EE C 73 της 2.3.2015.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2015 — Alsharghawi κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-66/15) ⁽¹⁾

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα ληφθέντα λόγω της καταστάσεως στη Λιβύη — Προσφυγή κατά παραλείψεως — Θέση του Συμβουλίου — Εξαφάνιση του αντικειμένου της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης)

(2015/C 381/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Γιοχάνεσμπουργκ, Νότια Αφρική) (εκπρόσωπος: E. Moutet, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: V. Piessevaux και A. Vitro)

Αντικείμενο

Να αναγνωρισθεί, βάσει του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, ότι το Συμβούλιο παρανόμως δεν επανεξέτασε την απόφασή του να περιλάβει το όνομα του προσφεύγοντος στους καταλόγους προσώπων και οντοτήτων επί των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που λήφθηκαν λόγω της καταστάσεως στη Λιβύη.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
- 2) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 146 της 4.5.2015.

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Σεπτεμβρίου 2015 — *Pari Pharma* κατά EMA
(Υπόθεση T-235/15 R)**

[Ασφαλιστικά μέτρα — Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφα ευρισκόμενα στην κατοχή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων και αφορώντα πληροφορίες παρασχεθείσες από επιχείρηση στο πλαίσιο της αιτήσεώς της για άδεια κυκλοφορίας φαρμάκου — Απόφαση περί παροχής προσβάσεως στα έγγραφα σε τρίτον — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Επείγον — *Fumus boni juris* — Στάθμιση των συμφερόντων]

(2015/C 381/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αιτούσα: *Pari Pharma GmbH* (Starnberg, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Epping και W. Rehmann, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA) (εκπρόσωποι: T. Jabłoński, N. Rampal Olmedo, A. Rusanov και S. Marino)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: *Novartis Europharm Ltd* (Camberley, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: C. Schoonderbeek, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Κυρίως, αίτηση περί αναστολής εκτελέσεως της αποφάσεως EMA/271043/2015 του EMA, της 24ης Απριλίου 2015, με την οποία παρέχεται σε τρίτον, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145, σ. 43), πρόσβαση σε ορισμένα έγγραφα που περιέχουν πληροφορίες παρασχεθείσες από επιχείρηση στο πλαίσιο της αιτήσεώς της για τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας στην αγορά του φαρμάκου *Vantobra*.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Αναστέλλει την εκτέλεση της αποφάσεως EMA/271043/2015 του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (EMA), της 24ης Απριλίου 2015, στο μέτρο που επιτρέπει σε τρίτον, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, την πρόσβαση στην έκθεση αξιολογήσεως (EMA/CHMP/702525/2014) όσον αφορά την ομοιότητα του *Vantobra* με το *Capston* και το *TOBI Podhaler* καθώς και στην έκθεση αξιολογήσεως (EMA/CHMP/778270/2014) όσον αφορά την κλινική υπεροχή του *Vantobra* έναντι του *TOBI Podhaler*.

- 2) Διατάσσει τον EMA να μη δημοσιοποιήσει τις δύο εκθέσεις των οποίων γίνεται μνεία στο σημείο 1.
- 3) Απορρίπτει το αίτημα της Novartis Europharm Ltd να αποκτήσει πρόσβαση στον πλήρη φάκελο της υποθέσεως.
- 4) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Σεπτεμβρίου 2015 — Alcimos Consulting κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση T-368/15 R)

(«Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Οικονομική και νομισματική πολιτική — Αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου της ΕΚΤ — Επείγουσα παροχή ρευστότητας προς τις ελληνικές τράπεζες — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Τυπικές παραλείψεις — Απαράδεκτο»)

(2015/C 381/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αιτούσα: Alcimos Consulting SMPC (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Φ. Ροδολάκη, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως των αποφάσεων που εξέδωσε το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΚΤ της 28ης Ιουνίου και της 6ης Ιουλίου 2015 όσον αφορά το ύψος της επείγουσας παροχής ρευστότητας προς τις ελληνικές τράπεζες.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτεται η αίτηση αναστολής εκτελέσεως.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi και Negro κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-436/15 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Γεωργία — Προστασία κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών — Μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξαπλώσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση του βακτηρίου *Xylella fastidiosa* — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση του απαιτούμενου τύπου — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αιτούντες: Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi (Otrante, Ιταλία) και Negro Daniele (Otrante) (εκπρόσωποι: V. Pellegrino και A. Micolani, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: D. Bianchi και I. Galindo Martín)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της εκτελεστικής αποφάσεως (ΕΕ) 2015/789 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2015, σχετικά με μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ένωση του οργανισμού *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) (ΕΕ L 125, σ. 36), καθόσον η απόφαση αυτή περιλαμβάνει τους αμπελώνες που βρίσκονται στην ιταλική επαρχία του Lecce.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2015 — Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-437/15 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Γεωργία — Προστασία κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών — Μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση του βακτηρίου *Xylella fastidiosa* — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση του απαιτούμενου τύπου — Απαράδεκτο)

(2015/C 381/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αιτούντες: Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe (Coperlino, Ιταλία) και 37 λοιποί αιτούντες των οποίων τα ονόματα περιλαμβάνονται στο παράρτημα της διατάξεως (εκπρόσωπος: G. Manelli, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: D. Bianchi και I. Galindo Martín)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της εκτελεστικής αποφάσεως (ΕΕ) 2015/789 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2015, σχετικά με μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ένωση του οργανισμού *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) (ΕΕ L 125, σ. 36).

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
 - 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.
-

Προσφυγή της 15ης Ιουλίου 2015 — J & Joy κατά ΓΕΕΑ — Joy-Sportswear (J AND JOY)**(Υπόθεση T-387/15)**

(2015/C 381/54)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: J & Joy SA (Waremmе, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: A. Maqua και C. Pirenne, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Joy-Sportswear GmbH (Ottensooѕ, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «J AND JOY» — Υπ' αριθ. 11 409 935 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 22ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 1352/2014-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να επανεξετάσει την απόφαση του τμήματος ανακοπών και να κρίνει την ανακοπή απαράδεκτη·
- να καταδικάσει την αντίδικο στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στη διαδικασία ανακοπής βάσει του άρθρου 81 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 15ης Ιουλίου 2015 — J & Joy κατά ΓΕΕΑ — Joy-Sportswear (JN-JOY)**(Υπόθεση T-388/15)**

(2015/C 381/55)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: J & Joy SA (Waremmе, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: A. Maqua και C. Pirenne, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Joy-Sportswear GmbH (Ottensooѕ, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «JN-JOY» — Υπ' αριθ. 11 410 041 αίτηση καταχώρισης

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 22ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 1353/2014-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να επανεξετάσει την απόφαση του τμήματος ανακοπών και να κρίνει την ανακοπή απαράδεκτη·
- να καταδικάσει την αντίδικο στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στη διαδικασία ανακοπής βάσει του άρθρου 81 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 15ης Ιουλίου 2015 — J & Joy κατά ΓΕΕΑ — Joy-Sportswear (J&JOY)

(Υπόθεση T-389/15)

(2015/C 381/56)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: J & Joy SA (Waremmе, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: A. Maqua και C. Pirenne, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Joy-Sportswear GmbH (Ottenssoos, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «J&JOY» — Υπ' αριθ. 11 411 808 αίτηση καταχώρισης

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 22ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 1355/2014-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να επανεξετάσει την απόφαση του τμήματος ανακοπών και να κρίνει την ανακοπή απαράδεκτη·
- να καταδικάσει την αντίδικο στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στη διαδικασία ανακοπής βάσει του άρθρου 81 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2015 — Ουγγαρία κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-505/15)****(2015/C 381/57)***Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική***Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ουγγαρία (εκπρόσωποι: M. Z. Fehér, G. Κοός και A. Pálfy)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει μερικώς την εκτελεστική απόφαση C(2015) 4076 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2015, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), καθόσον ορίζει, όσον αφορά την Ουγγαρία, ότι αποκλείει από τη χρηματοδότηση της Ένωσης ποσό ύψους 6 324 349,33 ευρώ σε σχέση με τον έλεγχο πολλαπλής συμμορφώσεως,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα αμφισβητεί την ορθότητα των συμπερασμάτων της Επιτροπής.

Η προσφεύγουσα προβάλλει συναφώς ότι η Επιτροπή επισήμανε, όσον αφορά τις γενικές αρχές που τυγχάνουν εφαρμογής στον τομέα των ελέγχων των κρατικών ενισχύσεων, ότι πρέπει να θεωρηθεί ότι συνιστούν σημαντικές παραβιάσεις της υποχρέωσης ελέγχου, αφενός, η παράλειψη επιβολής κυρώσεων λόγω της μη διενέργειας ή εσφαλμένης διενέργειας των επιτόπιων ελέγχων όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση (προς τις κανονιστικές απαιτήσεις διαχειρίσεως και τις καλές γεωργικές και οικολογικές συνθήκες), αφετέρου, η έλλειψη αποτρεπτικού χαρακτήρα των κανονιστικώς προβλεπόμενων κυρώσεων, επειδή δεν εφαρμόστηκαν ή εφαρμόστηκαν εσφαλμένως. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή προσήψε στις ουγγρικές αρχές ότι, στην περίπτωση των επονομαζόμενων «παραβάσεων» ήσσονος σημασίας του άρθρου 24, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 73/2009, οι ουγγρικές αρχές επέδειξαν τόση ανοχή ώστε τελικώς ούτε επέβαλαν κυρώσεις ούτε έλαβαν υπόψη, αντιθέτως προς τα οριζόμενα από το δίκαιο της Ένωσης, ζητήματα σχετικά με τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων.

**Προσφυγή της 7ης Σεπτεμβρίου 2015 — Diesel κατά ΓΕΕΑ — Sprinter megacentros del deporte
(καμπύλη και τεθλασμένη γραμμή)**

(Υπόθεση T-521/15)

(2015/C 381/58)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Diesel SpA (Breganze, Ιταλία) (εκπρόσωπος: A. Gaul, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Sprinter megacentros del deporte, SL (Elche, Ισπανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα (Αναπαράσταση καμπύλης και τεθλασμένης γραμμής) — Υπ' αριθ. 11 404 019 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 18ης Ιουνίου 2015 στην υπόθεση R 3291/2014-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 8ης Σεπτεμβρίου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Globo (Bimbo)

(Υπόθεση T-528/15)

(2015/C 381/59)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Bimbo, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: J. Carbonell Callicó, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Globo SpA Servizi Commerciali (Illasi, Ιταλία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «Bimbo» — Υπ' αριθ. 10 028 405 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Ιουλίου 2015 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις R 2512/2013-4 και R 2549/2013-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να τροποποιήσει την προσβαλλόμενη απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 65, παράγραφος 3, του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα, απορρίπτοντας την αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 10 028 405 στην κλάση 28·
- επικουρικώς, και μόνον σε περίπτωση απορρίψεως του προηγούμενου αιτήματος, να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, σύμφωνα με το άρθρο 134 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου (πρώην άρθρο 87, παράγραφος 2).

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του κανόνα 19, παράγραφοι 1, 2 και 3, και του κανόνα 20, παράγραφος 1, του κανονισμού 2868/95·
- Παράβαση του άρθρου 64, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009 και της σχετικής νομολογίας·
- Παράβαση του άρθρου 43, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 11ης Σεπτεμβρίου 2015 — Korea National Insurance Corporation Zweigniederlassung Deutschland κ.λπ. κατά Συμβουλίου και Επιτροπής**(Υπόθεση T-533/15)**

(2015/C 381/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Korea National Insurance Corporation Zweigniederlassung Deutschland (Αμβούργο, Γερμανία), Kim Il Su (Πιονγκγιάνγκ, Λαοκρατική Δημοκρατία της Κορέας), Kang Song Sam (Αμβούργο), Choe Chun Sik (Πιονγκγιάνγκ), Sin Kyu Nam (Πιονγκγιάνγκ), Pak Chun San (Πιονγκγιάνγκ), So Tong Myong (Πιονγκγιάνγκ) (εκπρόσωποι: M. Lester και S. Midwinter, Barristers, T. Brentnall και A. Stevenson, Solicitors)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή και Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1066 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 174, σ. 25) και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1062 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 2015, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 329/2007 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 174, σ. 16), καθόσον οι πράξεις αυτές τους περιλαμβάνουν στο παράρτημα V·
- να καταδικάσει τους καθών στα δικαστικά έξοδα των προσφευγόντων.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγοντες προβάλλουν τέσσερις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι οι καθών δεν δικαιολόγησαν επαρκώς και δεόντως την συμπερίληψη των προσφευγόντων.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι οι καθών υπέπεσαν προδήλως σε πλάνη καθόσον έκριναν ότι στην περίπτωση των προσφευγόντων πληρούταν κάθε κριτήριο ώστε να καλυφθούν από τα προσβαλλόμενα μέτρα, ενώ δεν υπήρχε καμία τεκμηριωμένη βάση για τη συμπερίληψή τους.
3. Ο τρίτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από παραβίαση, εκ μέρους των καθών, των αρχών περί προστασίας δεδομένων.
4. Ο τέταρτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από αδικαιολόγητη και δυσανάλογη προσβολή, εκ μέρους των καθών, των θεμελιωδών δικαιωμάτων των προσφευγόντων, μεταξύ άλλων, του δικαιώματός τους στην προστασία της ιδιοκτησίας, των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων και της φήμης τους.

Προσφυγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — LLR-G5 κατά ΓΕΕΑ — Glycan Finance (SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5)

(Υπόθεση T-539/15)

(2015/C 381/61)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: LLR-G5 Ltd (Castlebar, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: A. von Mühlendahl και H. Hartwig, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Glycan Finance Corp. Ltd (Sheffield, Ηνωμένο Βασίλειο)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό έγχρωμο εικονιστικό σήμα που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5» — Υπ' αριθ. 10 424 703 αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 11ης Ιουνίου 2015 στην υπόθεση R 291/2014-1

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση, καθόσον απέρριψε την προσφυγή της προσφεύγουσας κατά της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών της 27ης Νοεμβρίου 2013 στην υπόθεση B 2 027 053 και καθόσον δέχθηκε την προσφυγή της αντιδίκου κατά της ίδιας αποφάσεως του τμήματος ανακοπών·
- να απορρίψει την ανακοπή της αντιδίκου κατά της υπ' αριθ. 10 424 703 αιτήσεως καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος της προσφεύγουσας·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και την αντίδικο, εάν παρέμβει στην παρούσα δίκη, στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — Industrie Aeronautiche Reggiane κατά ΓΕΕΑ — Audi (NSU)**(Υπόθεση T-541/15)****(2015/C 381/62)***Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική***Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Industrie Aeronautiche Reggiane Srl (Reggio Emilia, Ιταλία) (εκπρόσωπος: M. Gurrado, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Audi AG (Ingolstadt, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «NSU» — Υπ' αριθ. 9 593 492 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 6ης Ιουλίου 2015 στην υπόθεση R 2132/2014-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση και, συνεπώς, να διατάξει το ΓΕΕΑ να προβεί στην καταχώριση του κοινοτικού σήματος·
- να καταδικάσει την AUDI να φέρει τα έξοδά της και τα έξοδα της προσφεύγουσας, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων στα οποία αυτή υποβλήθηκε τόσο ενώπιον του τμήματος ανακοπών όσο και ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Η Audi δεν απέδειξε την ουσιαστική χρήση του προγενέστερου σήματος·
- Υπάρχει διαφορά μεταξύ συστατικών στοιχείων και τελικών προϊόντων·
- Υπάρχει διαφορά μεταξύ ποδηλάτων και των προϊόντων που διαλαμβάνονται στην αίτηση περιορισμού της 16ης Οκτωβρίου 2014.

Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2015 — Guiral Broto κατά ΓΕΕΑ — Gastro & Soul (Cafe Del Sol)**(Υπόθεση T-549/15)**

(2015/C 381/63)

*Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική***Διάδικοι***Προσφεύγων:* Ramón Guiral Broto (Marbella, Ισπανία) (εκπρόσωπος: J. de Castro Hermida, δικηγόρος)*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Gastro & Soul GmbH (Hildesheim, Γερμανία)**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ***Αιτούσα:* Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών*Επίδικο σήμα:* Κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «CAFE DEL SOL» — Υπ' αριθ. 6 104 608 αίτηση καταχωρίσεως*Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ:* Διαδικασία ανακοπής*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 16ης Ιουλίου 2015 στην υπόθεση R 1888/2014-5**Αιτήματα***Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:*

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση, κρίνοντας παραδεκτή την ανακοπή που βασίσθηκε στο καταχωρισμένο στην Ισπανία υπ' αριθ. 2348110 προγενέστερο σήμα του Ramón Guiral Broto, για προϊόντα και υπηρεσίες της κλάσεως 42 της διεθνούς ονοματολογίας.
- αφού κρίνει παραδεκτή την ανακοπή, να επικυρώσει την απόφαση του τμήματος ανακοπών, απορρίπτοντας την υπ' αριθ. 006104608 αίτηση καταχωρίσεως 006104608 κοινοτικού σήματος CAFE DEL SOL όσον αφορά τις «υπηρεσίες παροχής εδεσμάτων και ποτών, υπηρεσίες παροχής προσωρινού καταλύματος και εστίαση» της κλάσεως 43 της διεθνούς ονοματολογίας, την οποία υπέβαλε η γερμανική εμπορική εταιρία Gastro & Soul GmbH, ή, σε περίπτωση που το Γενικό Δικαστήριο δεν έχει τέτοιου είδους αρμοδιότητα, να αναπέμψει την υπόθεση στο τμήμα προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς, διατάσσοντας να κριθεί παραδεκτή η ανακοπή.

- όσον αφορά τα αποδεικτικά στοιχεία, πέραν των προσκομισθέντων στο πλαίσιο της διοικητικής διαδικασίας, να δεχτεί τις έγγραφες αποδείξεις που επισυνάπτονται στην υπό κρίση προσφυγή με τα υπ' αριθ. 1, 2, 3 και 4 έγγραφα, όπως διευκρινίζεται στον κατάλογο παραρτημάτων.

Προβαλλόμενοι λόγοι

Οι λόγοι και τα κύρια επιχειρήματα συμπίπτουν με τα προβαλλόμενα στην υπόθεση T-548/15.

Προσφυγή-αγωγή της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — Federcaccia Toscana κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-562/15)

(2015/C 381/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες-ενάγοντες: Federcaccia Toscana (Φλωρεντία, Ιταλία), Moreno Periccioli (Volterra, Ιταλία), Arcicaccia Toscana (Φλωρεντία, Ιταλία), Fabio Lupi (Cascina, Ιταλία), Associazione dei Migratoristi Italiani per la conservazione dell'ambiente naturale (ANUU) — TOSCANA (Cerreto Guidi, Ιταλία), Franco Bindi (Cerreto Guidi, Ιταλία) (εκπρόσωπος: A. Bruni, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες-ενάγοντες (στο εξής: προσφεύγοντες) ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπαίτιως παρέλειψε να εξετάσει τα αρχικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες τα οποία συλλέχθηκαν στην Ιταλία σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, σε σύγκριση με τα αντίστοιχα στοιχεία που συλλέχθηκαν στη Γαλλία, και ως εκ τούτου παρέβη την υποχρέωσή της να επεξεργάζεται συνεπή διακρατικά στοιχεία σχετικά με τα ανωτέρω τρία αποδημητικά είδη πτηνών σε περιοχές γεωγραφικώς και κλιματικώς ομοιογενείς·
- να αναγνωρίσει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπαίτιως παρέλειψε να ενημερώσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, να τα προσαρμόσει και να τα εναρμονίσει με τα αντίστοιχα γαλλικά στοιχεία, τα οποία κρίθηκαν ορθά και σύννομα, και να ορίσει στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου την ημερομηνία ενάρξεως της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των εν λόγω ειδών και στην Ιταλία·
- να αναγνωρίσει ότι Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ελλείψει έγκυρων και ορθών προϋποθέσεων, επέβαλε αδικαιολόγητους περιορισμούς στη θήρευση (κυνηγετικό τρόπο απολήψεως) των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας στην Ιταλία, και ιδίως στην Τοσκάνη, σε σχέση με τα όρια που ισχύουν στη Γαλλία και ιδίως στην Κορσική, επισπεύδοντας, επομένως, στις 20 Ιανουαρίου την ημερομηνία λήξεως της θηρευτικής περιόδου για τα εν λόγω τρία είδη αποδημητικών πτηνών στην Τοσκάνη·
- να αναγνωρίσει τον παράνομο χαρακτήρα, λόγω διαφορετικής μεταχείρισεως κρατών μελών και/ή περιφερειών κρατών μελών καθώς και λόγω ελλείψεως έγκυρων προϋποθέσεων, της διαδικασίας EU PILOT 6955/14/ENVI, που κίνησε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μόνον κατά του ιταλικού κράτους, χωρίς να κινήσει ταυτόχρονα την αυτή διαδικασία και κατά της Γαλλίας και χωρίς να διενεργήσει την παραμικρή προκαταρκτική έρευνα για τη συλλογή στοιχείων, βάσει των οποίων η Επιτροπή θα καθόριζε την πραγματική έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, με αποτέλεσμα να κρίνει ότι η έναρξη της ίδιας αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή διαφέρει κατά ένα μήνα μεταξύ της Κορσικής (20 Φεβρουαρίου) και της Τοσκάνης (20 Ιανουαρίου)·

- να διαπιστώσει και να κρίνει τον παράνομο την παράλειψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να απαντήσει στην κοινοποιηθείσα στις 29 Μαΐου 2015 πράξη οχλήσεως των προσφευγόντων συλλόγων και να διαπιστώσει ότι η απάντηση που περιλαμβάνεται στην με αριθ. πρωτοκόλλου ENV.D.2/MC-GM/vf/ARES (2015) 3758354 επιστολή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με ημερομηνία 9 Σεπτεμβρίου 2015 συνιστά υπεκφυγή·
- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εναρμονίσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, με τα αντίστοιχα γαλλικά, και να ορίσει την ημερομηνία έναρξεως της αποδημητικής περιόδου στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου·
- εν πάση περιπτώσει, να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εναρμονίσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας στην Τοσκάνη με τα αντίστοιχα γαλλικά που αφορούν την Κορσική, και να ορίσει την ημερομηνία έναρξεως της αποδημητικής περιόδου στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου·
- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλει αποζημίωση για τη θετική και την αποθετική ζημία (διαφυγόν κέρδος) που υπέστησαν οι προσφεύγοντες κυνηγετικοί σύλλογοι, λόγω των παρατυπιών και των παραλείψεων της Επιτροπής, το ύψος της οποίας θα προσδιορίσει κατά την κρίση του το Γενικό Δικαστήριο.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η υπό κρίση προσφυγή-αγωγή έχει ως κύριο αντικείμενο τη διαπίστωση παραλείψεων της Επιτροπής, καθόσον αυτή παρανόμως παρέλειψε να ενεργήσει ως προς την από 29 Μαΐου 2015 αίτηση των προσφευγόντων συλλόγων, με την οποία οχλήθηκε η Επιτροπή προκειμένου να ενημερώσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες και, συνακόλουθα, να τροποποιήσει την ημερομηνία έναρξεως της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, και να ορίσει την έναρξη στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου.

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής τους, οι προσφεύγοντες επικαλούνται έλλειψη κύρους, έλλειψη αξιοπιστίας και αμφιλεγόμενη αξιοπιστία των στοιχείων ως προς τις βασικές έννοιες χαρακτήρα όσον αφορά την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), κίχλης (τσίχλας) και κεδρότσιχλας στην Ιταλία, τα οποία παρουσίαζαν προφανείς ανακολουθίες σε σχέση με τα αντίστοιχα στοιχεία άλλων κρατών μελών ή περιφερειών άλλων κρατών μελών που έχουν ομοιόμορφες γεωγραφικές, περιβαλλοντικές και κλιματικές συνθήκες και αφορούν τις ίδιες περιοχές εξαπλώσεως και διαχειμάσεως πτηνών στη λεκάνη της Μεσογείου.

- Οι προσφεύγοντες διατείνονται ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρέβη την υποχρέωσή της να ενημερώνει σε περιοδικά διαστήματα και να προσαρμόζει τα στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες, καθώς και να αναλαμβάνει δράση προκειμένου να διασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή των Συνθηκών στο σύνολο του εδάφους της Ένωσης, χωρίς διακρίσεις μεταξύ κρατών μελών.
- Οι προσφεύγοντες υποστήριξαν, επίσης, ότι η πλημμελής συμπεριφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία συνίσταται σε αθέτηση υποχρεώσεως και παράλειψη οφειλόμενης νόμιμης ενέργειας, συνιστά παράβαση του άρθρου 17, παράγραφος 1, ΣΕΕ· των άρθρων 192 και 291 ΣΛΕΕ, της αιτιολογικής σκέψεως 4 και των άρθρων 7, 10 και 16 της οδηγίας 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών· της παραγράφου 2.5.13 του Οδηγού που διέπει τη θήρευση στο πλαίσιο της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ (και της οδηγίας 2009/147/ΕΚ) περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών· του κανονισμού (ΕΕ) 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, των άρθρων 4, παράγραφος 2, και 9 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και του άρθρου 18 ΣΛΕΕ.

Προσφυγή της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ — Mad Catz Interactive
(Απεικόνιση μαύρου τετραγώνου με τέσσερις λευκές λωρίδες)

(Υπόθεση T-567/15)

(2015/C 381/65)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Monster Energy Company (Corona, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: P. Brownlow, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Mad Catz Interactive, Inc. (Σαν Ντιέγκο, Ηνωμένες Πολιτείες)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα (απεικόνιση μαύρου τετραγώνου με τέσσερις λευκές λωρίδες) — Υπ' αριθ. 11 390 853 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 1ης Ιουλίου 2015 στην υπόθεση R 2368/2014-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τμήματος προσφυγών της 4ης Μαΐου 2015 στην υπόθεση R 2368/2014-5·
- να ακυρώσει την απόφαση του τμήματος ανακοπών της 1ης Ιουλίου 2015 επί της ανακοπής αριθ. B2182320·
- να απορρίψει το αντιταχθέν σήμα όσον αφορά την κλάση 25·
- να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να φέρει τα δικαστικά έξοδά του καθώς και τα έξοδα του αντιδίκου.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή-αγωγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2015 — Federcaccia della Regione Liguria κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-570/15)

(2015/C 381/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες-ενάγοντες: Federcaccia della Regione Liguria (Γένοβα, Ιταλία), Matteo Anfossi (Taggia, Ιταλία), Associazione dei Migratoristi Italiani per la conservazione dell'ambiente naturale (ANUU) — LIGURIA (Γένοβα, Ιταλία), Alessio Piana (Cremolino, Ιταλία), Giovanni Bordo (Bargagli, Ιταλία), Maria Teresa Esposito (Bargagli, Ιταλία), Ezio Giacomo Isola (Davagna, Ιταλία), Luca Fossardi (Recco, Ιταλία), Adriano Zanni (Valbrenna, Ιταλία), Luigi Marco Tiscornia (Ne, Ιταλία), Andrea Campanile (Cassano Spinola, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Bruni, A. Mozzati και P. Balletti, δικηγόροι)

Καθήκης-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες-ενάγοντες (στο εξής: προσφεύγοντες) ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπαίτιως παρέλειψε να εξετάσει τα αρχικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες τα οποία συλλέχθηκαν στην Ιταλία σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, σε σύγκριση με τα αντίστοιχα στοιχεία που συλλέχθηκαν στη Γαλλία, και ως εκ τούτου παρέβη την υποχρέωσή της να επεξεργάζεται συνεπή διακρατικά στοιχεία σχετικά με τα ανωτέρω τρία αποδημητικά είδη πτηνών σε περιοχές γεωγραφικώς και κλιματικώς ομοιογενείς·
- να αναγνωρίσει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπαίτιως παρέλειψε να ενημερώσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, να τα προσαρμόσει και να τα εναρμονίσει με τα αντίστοιχα γαλλικά στοιχεία, τα οποία κρίθηκαν ορθά και σύννομα, και να ορίσει στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου την ημερομηνία έναρξης της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των εν λόγω ειδών και στην Ιταλία·
- να αναγνωρίσει ότι Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ελλείπει έγκυρων και ορθών προϋποθέσεων, επέβαλε αδικαιολόγητους περιορισμούς στη θήρευση (κυνηγετικό τρόπο απολήψεως) των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας στην Ιταλία, και ιδίως στη Λιγουρία, σε σχέση με τα όρια που ισχύουν στη Γαλλία και ιδίως στην Κορσική και στον γαλλικό νότο, επισπεύδοντας, επομένως, στις 20 Ιανουαρίου την ημερομηνία λήξεως της θηρευτικής περιόδου για τα εν λόγω τρία είδη αποδημητικών πτηνών στη Λιγουρία·
- να αναγνωρίσει τον παράνομο χαρακτήρα, λόγω διαφορετικής μεταχείρισεως κρατών μελών και/ή περιφερειών κρατών μελών καθώς και λόγω ελλείψεως έγκυρων προϋποθέσεων, της διαδικασίας EU PILOT 6955/14/ENVI, που κίνησε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μόνον κατά του ιταλικού κράτους, χωρίς να κινήσει ταυτόχρονα την αυτή διαδικασία και κατά της Γαλλίας και χωρίς να διενεργήσει την παραμικρή προκαταρκτική έρευνα για τη συλλογή στοιχείων, βάσει των οποίων η Επιτροπή θα καθόριζε την πραγματική έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, με αποτέλεσμα να κρίνει ότι η έναρξη της ίδιας αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή διαφέρει κατά ένα μήνα μεταξύ της Κορσικής και του γαλλικού νότου (20 Φεβρουαρίου), αφενός, και της Λιγουρίας (20 Ιανουαρίου), αφετέρου·
- να διαπιστώσει και να κρίνει τον παράνομο την παράλειψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να απαντήσει στην κοινοποιηθείσα στις 16 Ιουνίου 2015 πράξη οχλήσεως των προσφευγόντων συλλόγων και να διαπιστώσει ότι η απάντηση που περιλαμβάνεται στην με αριθ. πρωτοκόλλου ENV.D.2/MC-GM/vf/ARES (2015) 3758354 επιστολή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με ημερομηνία 9 Σεπτεμβρίου 2015 συνιστά υπεκφυγή·
- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εναρμονίσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας, με τα αντίστοιχα γαλλικά, και να ορίσει την ημερομηνία έναρξης της αποδημητικής περιόδου στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου·
- εν πάση περιπτώσει, να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εναρμονίσει τα ιταλικά στοιχεία ως προς τις βασικές έννοιες σχετικά με την έναρξη της αποδημητικής περιόδου προς αναπαραγωγή των ειδών των σκολοπακιδών (μπεκάτσας), της κίχλης (τσίχλας) και της κεδρότσιχλας στη Λιγουρία με τα αντίστοιχα γαλλικά που αφορούν την Κορσική και τον γαλλικό νότο, και να ορίσει την ημερομηνία έναρξης της αποδημητικής περιόδου στο δεύτερο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου·

- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλει αποζημίωση για τη θετική και την αποθετική ζημία (διαφυγόν κέρδος) που υπέστησαν οι προσφεύγοντες κυνηγετικοί σύλλογοι, λόγω των παρατυπιών και των παραλείψεων της Επιτροπής, το ύψος της οποίας θα προσδιορίσει κατά την κρίση του το Γενικό Δικαστήριο.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι ισχυρισμοί και τα κύρια επιχειρήματα είναι όμοια αυτών που προβλήθηκαν στην υπόθεση T-562/15.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (KIMBO)

(Υπόθεση T-568/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 24 της 25.1.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (Caffè KIMBO Espresso Napoletano)

(Υπόθεση T-569/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 24 της 25.1.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (Caffè KIMBO)

(Υπόθεση T-637/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 52 της 22.2.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Αυγούστου 2015 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Kimbo (Caffè KIMBO GOLD MEDAL)

(Υπόθεση T-638/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 52 της 22.2.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 22ας Ιουλίου 2015 — Swedish Match North Europe κατά ΓΕΕΑ — Skruf Snus (Καπνός για εισπνοή από το στόμα)

(Υπόθεση T-196/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 151 της 19.5.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 26ης Αυγούστου 2015 — Monard κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-239/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 212 της 7.7.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Σεπτεμβρίου 2015 — Chemo Ibérica κατά ΓΕΕΑ — Novartis (EXELTIS)

(Υπόθεση T-252/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 253 της 4.8.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Σεπτεμβρίου 2015 — Chemo Ibérica κατά ΓΕΕΑ — Novartis (EXELTIS)

(Υπόθεση T-253/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 253 της 4.8.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Makhlouf κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-592/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Makhlouf κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-594/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Othman κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-595/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Cham και Bena Properties κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-597/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 372 της 20.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Almashreq Investment Fund κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-598/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Soureuh κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-599/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Syriatel Mobile Telecom κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-600/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/81)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Drex Technologies κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-603/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/82)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2015 — Primo Valore κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-630/14) ⁽¹⁾

(2015/C 381/83)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 361 της 13.10.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2015 — SEA κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-674/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/84)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 388 της 3.11.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2015 — Airport Handling κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-688/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/85)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 388 της 3.11.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Αυγούστου 2015 — Parker Hannifin Manufacturing και Parker-Hannifin κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-137/15) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/86)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 190 της 8.6.2015.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (2ο τμήμα) της 8ης Οκτωβρίου 2015 — DD κατά FRA

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-106/13 και F-25/14) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό του FRA — Έκτακτος υπάλληλος — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Εσωτερική προκήρυξη — Καταγγελία για διακριτική μεταχείριση — Καταγγελία για αντίποινα υπό την έννοια της οδηγίας 2000/43 — Διοικητική έρευνα — Πειθαρχική διαδικασία — Πειθαρχική κύρωση — Επίπληξη — Άρθρα 2, 3 και 11 του παραρτήματος IX του ΚΥΚ — Καταγγελία συμβάσεως αορίστου χρόνου — Άρθρο 47, στοιχείο γ', περίπτωση i, του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δικαίωμα ακροάσεως — Άρθρο 41, παράγραφος 2, στοιχείο α', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

(2015/C 381/87)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: DD (εκπρόσωποι: L. Levi και M. Vandenbussche, δικηγόροι)

Καθού: Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Kjaerum επικουρούμενος από τον P. Jenkinson, δικηγόρο)

Αντικείμενα

Υπόθεση F-106/13: Το αίτημα να ακυρωθεί η απόφαση του Διευθυντή του FRA με την οποία επιβλήθηκε στον προσφεύγοντα πειθαρχική ποινή υπό τη μορφή επιπλήξεως.

Υπόθεση F-25/14: Το αίτημα να ακυρωθεί η απόφαση με την οποία τερματίστηκε η σύμβαση του προσφεύγοντος και η απόφαση περί απορρίψεως της ενστάσεώς του, καθώς και το αίτημα αποζημιώσεως της υλικής ζημίας και αποκαταστάσεως της ηθικής βλάβης.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της 20ής Φεβρουαρίου 2013 με την οποία ο Διευθυντής του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης επέβαλε ποινή επιπλήξεως στον DD.
- 2) Ακυρώνει την απόφαση της 13ης Ιουνίου 2013 με την οποία ο Διευθυντής του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατήγγειλε τη σύμβαση εργασίας εκτάκτου υπαλλήλου αορίστου χρόνου του DD.
- 3) Κατά τα λοιπά απορρίπτει τις προσφυγές στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-106/13 και F-25/14.
- 4) Ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά του έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα του DD

⁽¹⁾ EE C 45 της 15.2.2014 και EE 148 της 16.6.2014, σ. 43.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (2ο τμήμα) της 8ης Οκτωβρίου 2015 — FT κατά ESMA**(Υπόθεση F-39/14) ⁽¹⁾****(Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Λογιστής — Μη ανανέωση συμβάσεως ορισμένου χρόνου — Αρμόδια αρχή — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Βάρος αποδείξεως — Κανόνας της αντιστοιχίας μεταξύ δικογράφου της προσφυγής και διοικητικής ενστάσεως)****(2015/C 381/88)****Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική****Διάδικοι****Προσφεύγων: FT (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)****Καθής: Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (εκπρόσωποι: αρχικά R. Vasileva Hoff, επικουρούμενη από τους D. Waelbroeck και A. Duroν, δικηγόρους, στη συνέχεια R. Vasileva Hoff και A. Lorenzet, επικουρούμενοι από τους D. Waelbroeck και A. Duroν, δικηγόρους)****Αντικείμενο****Το αίτημα να ακυρωθεί η απόφαση περί μη ανανέωσης της συμβάσεως του προσφεύγοντος και να επιδικαστεί αποζημίωση για την ηθική βλάβη που προβάλλει ότι υπέστη.****Διατακτικό****Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:**

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.**
- 2) Ο FT φέρει τα δικαστικά του έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών.**

⁽¹⁾ EE C 421 της 24.11.2014, σ. 58.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2015 — FE κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-119/14) ⁽¹⁾****(Υπαλληλική υπόθεση — Πρόσληψη — Γενικός διαγωνισμός — Εγγραφή στον κατάλογο επιτυχόντων — Απόφαση της ΑΔΑ περί μη προσλήψεως ενός επιτυχόντος — Αρμοδιότητες της εξεταστικής επιτροπής και της ΑΔΑ — Προϋποθέσεις συμμετοχής στον διαγωνισμό — Ελάχιστη διάρκεια επαγγελματικής πείρας — Τρόπος υπολογισμού — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως της εξεταστικής επιτροπής — Δεν υφίσταται — Απώλεια ευκαιρίας προσλήψεως — Αποζημίωση)****(2015/C 381/89)****Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική****Διάδικοι****Προσφεύγουσα-ενάγουσα: FE (εκπρόσωποι: L. Levi και A. Blot, δικηγόροι)****Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και G. Gattinara)**

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής με την οποία περατώθηκε η διαδικασία που είχε κινηθεί για τον διορισμό ως υπαλλήλου της προσφεύγουσας-ενάγουσας, η οποία είχε εγγραφεί στον κατάλογο επιτυχόντων διαγωνισμού, αφού ενημερώθηκε ότι η οικεία ΓΔ είχε συναινέσει στην πρόσληψή της και αφού κρίθηκε ότι η επαγγελματική εμπειρία της δεν ήταν επαρκής.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 2013 με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αρνήθηκε να προσλάβει την FE.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλει στην FE το ποσό των 10 000 ευρώ.
- 3) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 4) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της FE.

(¹) ΕΕ C 7 της 12.1.2015, σ. 56.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2015 — CH κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-132/14) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Διαπιστευμένοι κοινοβουλευτικοί βοηθοί — Άρθρο 266 ΣΛΕΕ — Μέτρα εκτελέσεως ακυρωτικής δικαστικής αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου — Ακύρωση αποφάσεως απολύσεως — Ακύρωση αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε αίτηση αρωγής που υποβλήθηκε βάσει του άρθρου 24 του ΚΥΚ — Έκταση της υποχρέωσης αρωγής σε περίπτωση αρχής αποδείξεως περί παρενόχλησεως — Υποχρέωση της ΑΣΣΑ να διεξαγάγει διοικητική έρευνα — Δυνατότητα του υπαλλήλου να κινήσει διαδικασία ενώπιον εθνικού δικαστηρίου — Συμβουλευτική επιτροπή για την ηθική παρενόχληση και την καταπολέμησή της στον χώρο εργασίας η οποία εξετάζει καταγγελίες κοινοβουλευτικών βοηθών διαπιστευμένων σε μέλη του Κοινοβουλίου — Ρόλος και προνόμια — Υλική ζημία και ηθική βλάβη)

(2015/C 381/90)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: CH (εκπρόσωποι: L. Levi, C. Bernard-Glanz και A. Tymen, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: E. Taneva και M. Dean)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων που έλαβε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς εκτέλεση της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 12ης Δεκεμβρίου 2013, F-129/12, CH κατά Κοινοβουλίου, με τις οποίες αρνήθηκε να κινήσει διοικητική έρευνα όσον αφορά την καταγγελία της προσφεύγουσας-ενάγουσας για παρενόχληση, δεν της κατέβαλε το επιπλέον ποσού χρηματικής αντιστάθμισεως και τη χορήγηση του συνόλου των κυρίων και παρεπόμενων παροχών που συνδέονται με την ύπαρξη της συμβάσεώς της εργασίας ως διαπιστευμένης κοινοβουλευτικής βοηθού, η λύση της οποίας ακυρώθηκε από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης με την προπαρατεθείσα απόφασή του, καθώς και αίτημα καταβολής αποζημιώσεως για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη την οποία ισχυρίζεται ότι υπέστη.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 2ας Απριλίου 2014, όπως αυτή επιβεβαιώθηκε με την απόφαση της 4ης Αυγούστου 2014 περί απορρίψεως της ενδικοφανούς προσφυγής, στο μέτρο που το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αρνήθηκε, κατά παράβαση του άρθρου 266 ΣΛΕΕ, να καταβάλει στην CH το πρόσθετο ποσό των 5 686 ευρώ σε εκτέλεση της αποφάσεως της 12ης Δεκεμβρίου 2013, CH κατά Κοινοβουλίου (F-129/12, EU:F:2013:203).
- 2) Ακυρώνει την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 3ης Μαρτίου 2014, όπως αυτή επιβεβαιώθηκε με την απόφαση της 4ης Αυγούστου 2014 περί απορρίψεως της ενδικοφανούς προσφυγής, στο μέτρο που, κατόπιν της ακυρώσεως της αποφάσεως της 12ης Δεκεμβρίου 2013, CH κατά Κοινοβουλίου (F-129/12, EU:F:2013:203), της αποφάσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Μαρτίου 2012 περί απορρίψεως της αιτήσεως αρωγής της CH, της 22ης Δεκεμβρίου 2011, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν αποφάσισε την κίνηση διοικητικής έρευνας επί των φερόμενων πράξεων ηθικής παρενοχλήσεως κατά παράβαση του άρθρου 266 ΣΛΕΕ.
- 3) Απορρίπτει, κατά τα λοιπά, το αίτημα ακυρώσεως.
- 4) Υποχρεώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να καταβάλει στην CH το ποσό των 5 686 ευρώ, με τους νόμιμους τόκους από 1ης Ιουλίου 2014, ημερομηνία λύσεως της υπαλληλικής σχέσεως της CH, σύμφωνα με το επιτόκιο που έχει ορίσει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδοτήσεως, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες.
- 5) Υποχρεώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να καταβάλει στην CH το ποσό των 25 000 ευρώ προς αποκατάσταση της ηθικής βλάβης που υπέστη, με τους νόμιμους τόκους από 4ης Αυγούστου 2014, σύμφωνα με το επιτόκιο που έχει ορίσει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδοτήσεως, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες.
- 6) Απορρίπτει, κατά τα λοιπά, τα αιτήματα αποζημιώσεως.
- 7) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο φέρει τα δικαστικά έξοδά του, καθώς και τα έξοδα της CH.

(¹) EE C 34 της 2.2.2015, σ. 52.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 8ης Οκτωβρίου 2015 — FK κατά CEPOL

(Υπόθεση F-41/15) (¹)

(2015/C 381/91)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) EE C 178 της 1.6.2015, σ. 28.

